

rings 17 um uns



ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
60. Jahrgang, 17. August 2022



Laden ein:

Hemmingen spazandert und is(s)t bunt

Sonntag, 21. August 2022

12.00 Uhr
Start am Rathaus zu einer Wanderung
auf dem Hemmingway rund um
Hem.-Westerfeld (ca. 2 Std. 8 km).

ab 14.00 Uhr
verwandeln wir den Rathausplatz
in ein großes Open-Air-Esszimmer.

Bitte Geschirr, Besteck, Getränke
und Picknick mitbringen.

(kann im Rathaus gelagert werden)



Wir freuen uns auf Euch!



VORSICHT!!! !SCHULANFANG!



Am Donnerstag,
dem 25. August 2022,
beginnt nun wieder der Schulalltag.

Immer wenn Sie Kinder am
Straßenrand sehen gilt daher:
„Augen auf und Fuß vom Gas“

Nähere Informationen siehe Innenteil





Jens Richter
Dachdeckermeister
Dacharbeiten • Isolierungen
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
 www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
 info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

Malerfachbetrieb
 Siegfried Gajewczyk GmbH
Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art
 Weetzener Landstraße 2 Telefon: (05 11) 270 77 34
 30966 Hemmingen Telefax: (05 11) 270 77 33
 gajewczyk@htp-tel.de Mobil: (0170) 500 39 58
 www.maler-hemmingen.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe

 Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
 glas-wilke@htp-tel.de
 www.glas-wilke.de
 Energiesparen mit Glas mit Wärmeschutz-Isoliergläsern
 Tel. (05 11) 42 64 66
 Fax (05 11) 42 18 99
 Reparatur-Schnelldienst Küchenrückwände + Spiegel nach Maß Ganzglas- und Duschtüren

PFLLEGEDIENST mobil

 05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren- u. Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

tischlerei zum **KUCKUCK**

NEU ↑
 Tischlermeister
 Andreas Borsutzky
 Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten

 Janek Kuckuck
 Tischlermeister
 0172 753 86 80
 Hoher Holzweg 20
 30966 Hemmingen
 info@tischlerei-zum-kuckuck.de
 www.tischlerei-zum-kuckuck.de

SPARK
 Optiker
 Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen
 Spezialist für
 PC-Arbeitsplatzbrillen
 Wir beraten Sie unverbindlich
 Breite Straße 4 (Aegi) Telefon Telefax
 30159 Hannover 05 11 / 32 53 00 05 11 / 2 15 74 21


Kreter's
 Haus - und Gartenservice
 Tel: 0151 / 18 642 705
 Baumfällungen, Gartenarbeiten,
 Entkernungs- u. Abrissarbeiten,
 Entrümpelungen, Treppenhaus-
 reinigung, Renovierungsarbeiten,
 Hecke schneiden, Rasen mähen,
 Pflasterarbeiten, Winterdienst,
 Büroreinigung u.v.m.

KARL - H. MÜNDEL GmbH

 SEIT 1942
 • Metallbau • Edelstahlarbeiten
 • Stahlbau • Bauschlosserei
 30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
 www.metallbau-muenkel.de

Sterbefall?
 DANN RUFEN SIE
86 26 91
MARTIN FROMM
 Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
 Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14
 www.fromm-bestattungen.de
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Fernüberführungen
 Sarglager · Behindertengerechter Abschiedsraum

NOTRUFEN 

POLIZEI Hemmingen Arnum Tel.: 0 51 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	Zahnärztlicher Notdienst Tel.: 05 11/31 10 31
Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg Tel.: 0 51 09/517 - 0	DRK-Sozialstation Hemmingen Göttinger Straße 48, Tel.: 05 11/41 64 42
POLIZEI - NOTRUF 110 in allen Ortsteilen	Stadtverwaltung Hemmingen Rathausplatz 1, Tel.: 05 11/41 03 - 0
UNFALL / RETTUNG / FEUER 112 in allen Ortsteilen	Straßenbeleuchtung Störungsstelle Tel.: 0800/0 28 22 66
Ärztlicher Notdienst Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: Technischer Notdienst Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17
Krankentransport mit ärztlicher Verordnung Tel.: 05 11/19 22 2	Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

	SEITE
AMTLICHES	04
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	08 - 10
FAMILIENANZEIGEN	09
SONSTIGES	10
VERANSTALTUNGSKALENDER	12 - 13
BAUHOF	14 - 16
HEILPRAKTIKER	15
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	16
ARNUM	17
DEVESE / HEMM.-WESTERFELD	18
HARKENBLECK	21
HIDDESTORF / OHLENDORF	21
ÄRZTETAFEL	21
VERSCHIEDENES	21
STELLENMARKT	21
WILKENBURG	22
UNTERRICHT	23
ANKAUF / VERKAUF	23
GARAGEN / GEWERBL. RÄUME	23
IMMOBILIENMARKT	23

APOTHEKENNOTDIENST
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

17. 08. Johannes-Apotheke Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1	26. 08. Adler-Apotheke Laatzten Telefon: (0 51 02) 23 01 Laatzten/Rethen, Hildesheimer Str. 372
18. 08. St. Johannis-Apotheke Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzten, Pettenkofer Straße 2	27. 08. Apotheke Schwarzer Bär Telefon: (05 11) 44 76 51 Deisterstraße 11, Am Schwarzen Bären
19. 08. easyApotheke Telefon: (05 11) 84 86 47 60 Hildesheimer Straße 213	28. 08. Rathaus-Apotheke Telefon: (05 11) 44 03 05 Linden, Falkenstraße 29, n. Lindener Marktplatz
20. 08. Hermes-Apotheke Telefon: (05 11) 86 43 80 Hildesheimer Str. 52, Hst. Linie 1/2 Laatzten-Nord bzw. Eichstr.	29. 08. Rosen-Apotheke Telefon: (05 11) 32 72 74 Hannover-Mitte, Lavesstraße 6
21. 08. Wilhelm-Apotheke Telefon: (05 11) 85 15 32 Marienstraße 70, Ecke Sallstraße	30. 08. Luisen-Apotheke Telefon: (05 11) 12 37 07 90 Hannover-Mitte, Theaterstraße 14
22. 08. Markt-Apotheke Telefon: (05 11) 44 80 60 Linden, Lindener Markt 2	31. 08. Leonoren-Apotheke Telefon: (05 11) 42 24 22 Ricklinger Stadtweg 33, Eingang Plengestraße
23. 08. Weiler Vital-Apotheke im Kaufland; Telefon: (05 11) 4 50 89 80 Hemmingen, Alfred-Benz-Straße 1	01. 09. Falken-Apotheke Telefon: (05 11) 42 21 38 Oerricklingen, Wallensteinstr. 23 D
24. 08. Rats-Apotheke Arnum Telefon: (0 51 01) 21 96 Arnum, Gartenstraße 6, an der B3	02. 09. Alte Ricklinger-Apotheke Telefon: (05 11) 42 15 62 Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 9
25. 08. Humboldt-Apotheke Telefon: (05 11) 44 01 88 Linden, Limmerstr. 54, Hst. Leinaustr.	03. 09. Tresckow-Apotheke Telefon: (05 11) 46 60 10 Wettbergen, Tresckowstraße 187

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Hemmingen	Verlag, Druck und Vertrieb Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Weetzener Landstraße 106 C 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil: Bürgermeister Dingeldey	Redaktionelle Zuschriften: Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de
	Bankverbindung: Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.
Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.
Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.



REDAKTION / ANZEIGENANNAHME

Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr
Verlag Gödicke Druck · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnummer See, Polizei Arnum, Schreib Gut(h), Tabakstore Arnum, Edeka Ladage
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen- Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Gramann Landschlachtere, Speicher im Kampfelder Hof
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

 31. August 2022	(Anz.-/Redaktionsschluss: 23.08.)
 14. September 2022	(Anz.-/Redaktionsschluss: 06.09.)

An Kreuzungen und Einmündungen müssen Hecken, Sträucher und sonstige Anpflanzungen stets so kurzgehalten werden, dass die Sichtfelder nicht eingeschränkt werden.

Verkehrsschilder und Straßenlampen müssen stets freigehalten werden.

Auch an Feldwegen muss das Lichttraumprofil von den Anliegern freigehalten werden. Insbesondere während der Erntezeit benötigen landwirtschaftliche Fahrzeuge mit Überbreite oder Überhöhe viel Raum zum Manövrieren.

Bei der Durchführung von Schnittmaßnahmen sollte der Zuwachs in der Vegetationsperiode möglichst vorausschauend berücksichtigt werden.

Außerdem ist zu beachten, dass vom 1. März bis zum 30. September schonende Form- und Pflegeschnitte zur Beseitigung des Zuwachses möglich sind. Bäume, Hecken oder andere Gehölze dürfen jedoch nicht vollständig gefällt oder gerodet werden.

Jeder Grundstückseigentümer sollte daher im gemeinschaftlichen Interesse regelmäßig prüfen, ob überhängende Äste und Zweige ihrer Anpflanzungen zurückzuschneiden sind.

Im Interesse der öffentlichen Sicherheit und Ordnung bitten wir um Ihr Verständnis, insbesondere, wenn Sie seitens der Stadtverwaltung auf einen etwaigen notwendigen Rückschnitt hingewiesen werden.

Bei weiteren Fragen stehen wir Ihnen unter der Telefon-Nummer (0511) 41 03 -105, E-Mail: ordnungsamt@stadthemmingen.de, zur Verfügung.

Mikrozensus 2022: Start der Befragungen in ganz Niedersachsen

Wie sind die Lebensumstände privater Haushalte im Jahr 2022 in Niedersachsen? Wie viele Paare und Familien gibt es und wie viele Menschen leben allein? Verfügt im Jahr 2022 jeder Haushalt über einen Internetzugang und inwiefern haben sich die Wohnverhältnisse in den letzten Jahren verändert? Wie stellt sich die Erwerbssituation dar? Wie viele Menschen in Niedersachsen arbeiten in Vollzeit oder in Teilzeit und in welchen Wirtschaftszweigen?

Das Landesamt für Statistik Niedersachsen (LSN) teilt mit, dass im Laufe dieses Jahres rund 76.000 Bürgerinnen und Bürger in knapp 38.000 zufällig ausgewählten Haushalten an der Befragung teilnehmen. Sie geben stellvertretend für ganz Niedersachsen Auskunft zu ihren Lebensbedingungen. Die ausgewählten Haushalte nehmen innerhalb von fünf aufeinanderfolgenden Jahren maximal viermal an den Befragungen teil. Bei einem Teil der Haushalte finden die Befragungen zweimal innerhalb eines Kalenderjahres statt. Durch die mehrfache Befragung können nicht nur kurzfristige Veränderungen und Entwicklungen in den Haushalten festgestellt werden, sondern auch langfristige Veränderungen in der Gesellschaft.

Wurden bis 2019 die Haushalte in vielen Gemeinden des Landes überwiegend durch speziell geschulte ehrenamtliche Erhebungsbeauftragte, auch Interviewerinnen und Interviewer genannt, persönlich befragt, wird auch in diesem Jahr aufgrund der Pandemie-Lage sowie aufgrund technischer und methodischer Umstellungen ein Großteil der Haushalte vom LSN direkt angeschrieben. In einigen Gebieten Niedersachsens setzt das LSN jedoch nach wie vor ausgewählte Erhebungsbeauftragte ein. Diese kündigen sich mit einem Schreiben an. Am vereinbarten Termin findet die Befragung zurzeit nur telefonisch statt. Die Erhebungsbeauftragten sind dabei zur strikten Verschwiegenheit verpflichtet. Die Haushalte können sich die Legitimation der Interviewerinnen und Interviewer bei Bedarf vom LSN telefonisch bestätigen lassen. Haushalte, die kein Telefonat mit einem Interviewer oder einer Interviewerin wünschen oder in Gemeinden wohnen, in denen kein Erhebungsbeauftragter zur Verfügung steht, haben die Möglichkeit, ihre Auskünfte online zu erteilen oder auf Wunsch einen Fragebogen in Papierform zur erhalten.

Das LSN bittet alle Haushalte, die im Laufe des Jahres 2022 eine Ankündigung zur Befragung erhalten, die Arbeit des LSN und der Erhebungsbeauftragten zu unterstützen. Die Auskünfte von erwerbslosen Personen, Studierenden oder älteren Menschen sind ebenso relevant wie die Angaben von Angestellten oder Selbstständigen. Weiterführende Informationen zum Mikrozensus 2022 finden Sie auf der gemeinsamen Plattform der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder unter

www.mikrozensus.de

Haushalte in folgenden Straßen in Hemmingen sollen befragt werden:

Alfred-Bentz-Straße, Arnumer Kirchstraße, Auf dem Sandberg, Berliner Straße, Börie, Im Dorffeld, Leinestraße, Lindenweg, Schäfereiweg und Südring.

Wichtiger Hinweis:

Dieses Jahr findet nicht nur der jährliche Mikrozensus statt, also die sogenannte kleine Volkszählung, sondern auch der Zensus, der nur alle zehn Jahre durchgeführt wird.

Zauberblume

Hochzeits- und
Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann
Arnumer Str. 2
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90



Öffnungszeiten:

Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 41 02 89-30

Glasermeister Rainer Wissel
Glasermeister Rainer Wissel

**Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig**

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststofffenster Ortsteil Arnum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 0 51 01 / 925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 0 51 01 / 925 101

MG PARKETT
Renovierung und
Neuverlegung

VERKAUF • BERATUNG • VERLEGUNG

0177-8287489
Marc Gotthold | www.mgparkett-pattensen.de

Wäscherei & Heißmangel
Bärbel Otte
30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5
Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0176/ 53 46 19 57 · Fax 0511/ 213 72 02

Prinzessinnen-Tapete
geht gaaaar nicht mehr?
Wir haben die Lösung!

MALERMEISTER INGO BLEEKER
30966 Arnum – Mühlenweg 5 – Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de

Der Zensus erhebt ebenfalls Daten zu den Lebens-, Wohn- und Arbeitsverhältnissen der Menschen in Niedersachsen, unterscheidet sich jedoch in Methodik und Fragentiefe stark vom Mikrozensus. Es ist möglich, dass Haushalte sowohl für die Teilnahme am Mikrozensus als auch für den Zensus ausgewählt werden.

Kontakt:

Das Team des Mikrozensus steht Ihnen gern für Auskünfte zur Verfügung.
Telefon (05 11) 98 98 - 44 55 oder per
E-Mail: mikrozensus@statistik.niedersachsen.de

ZENSUS 2022-Start der Vorbereitung zur Gebäude- und Wohnungszählung durch das Landesamt für Statistik Niedersachsen

Im Rahmen des Zensus wird ermittelt, wie viele Menschen in Deutschland leben, wie sie wohnen und arbeiten. Es werden dabei nicht nur die aktuellen Bevölkerungszahlen festgestellt, sondern unter anderem auch Angaben zum Gebäude- und Wohnungsbestand sowie Wohnsituation der Bevölkerung erhoben. Dazu wird ab Mai 2022 eine sogenannte Gebäude- und Wohnungszählung (GWZ) durchgeführt.

Zur Vorbereitung der GWZ startete am 18. Oktober 2021 zunächst eine **Vorbefragung**. Im Zuge der Vorbefragung werden in Niedersachsen rund 350.000 Eigentümerinnen und Eigentümer von Wohnungen beziehungsweise Gebäuden mit Wohnraum zur Auskunft aufgefordert.

Ablauf der Vorbefragung:

Eigentümerinnen und Eigentümer von Wohnungen bzw. Gebäuden mit Wohnraum, die zur Teilnahme an der Vorbefragung zur GWZ ausgewählt wurden, erhalten in Kürze Post vom Landesamt für Statistik Niedersachsen. In dem Brief werden neben allgemeinen Informationen zur Vorbefragung auch die Zugangsdaten zum Online-Fragebogen, über den die Daten übermittelt werden sollen, mitgeteilt. **Für die Vorbefragung besteht eine Auskunftspflicht.**

Nutzen der Vorbefragung:

Mithilfe der Vorbefragung wird ermittelt, ob die vorliegenden Daten zur Eigentumsverhältnissen und Gebäuden, die unter anderem von den Grundsteuerstellen stammen, aktuell und von guter Qualität sind. Damit wird ein wichtiger Grundstein für den reibungslosen Ablauf der eigentlichen GWZ im Jahr 2022 gelegt.

Weitere Informationen für Auskunftspflichtige:

Im Rahmen der Vorbefragung zur Gebäude- und Wohnungszählung kommen keine Erhebungsbeauftragten zum Einsatz. Weder das Landesamt für Statistik Niedersachsen noch die Erhebungsstellen werden Personen zu den Anschriften Auskunftspflichtiger schicken.

Bei Rückfragen können sich Auskunftspflichtige an die speziell eingerichtete Hotline wenden: Telefon: (05 11) 89 97 73 35.

Erreichbarkeit: von Montag bis Freitag von 7.00 bis 21.00 Uhr,
Samstag von 9.00 bis 16.00 Uhr.

Antworten auf häufig gestellt Fragen rund um die Vorbereitung zur GWZ sind zudem in den FAQ bzw. der FAQ-Suche unter <https://www.zensus2022.de/DE/Service/FAQ/inhalt.html> zu finden.

Eine Pressemitteilung finden Sie unter <http://statistik.niedersachsen.de/presse/zensus-2022-vorbefragung-zur-gebäude-und-wohnungszählung-startet-in-niedersachsen-204887.html>.

Ihre Abteilung Schulen informiert

Vorsicht Schulanfang!

Ab Donnerstag, 25. August 2022, beginnt wieder, und für die ABC-Schützen zum ersten Mal, der Schulalltag.

Die rechtzeitig vor dem Schulanfang in allen Stadtteilen der Stadt Hemmingen aufgehängten auffälligen gelben Spannbänder sollen die Autofahrer an den Schulbeginn erinnern. Gerade bei ABC-Schützen ist mit Unerfahrenheit im Straßenverkehr zu rechnen, die zu spontanem, nicht zu erwartendem Verhalten führen kann. Kinder nehmen Verkehrsabläufe, insbesondere Geschwindigkeiten und den Abstand zu Fahrzeugen, anders wahr als Erwachsene.

„Sicherer Schulweg“ – alles klar?

> Eltern stehen in der Mitverantwortung für einen sicheren Schulweg.

Geben Sie Ihrem Kind die Chance selbstständig zu werden, indem es zu Fuß zur Schule geht oder mit dem Bus fährt. Der Schulweg ist ein wichtiger Raum für Kinder, um soziale Kompetenzen zu entwickeln und stärkt durch die Freiheit, ohne Aufsicht mit Freunden Erlebnisse zu teilen.

Fahren Sie Ihr Kind nur in Ausnahmefällen und parken Sie weit abgesetzt von der Schule. So vermeiden Sie unnötige Gefahrenstellen.

- ☉ Wählen Sie einen möglichst kinderfreundlichen (nicht unbedingt den kürzesten!) Weg zur Schule.
- ☉ Organisieren Sie mit anderen Eltern und Kindern Abholketten und begleiten Sie Ihr Kind zu Beginn der Schulzeit bis zum ersten Treffpunkt und holen Sie es dort wieder ab.
- ☉ Begleiten Sie Ihr Kind sporadisch auf dem Schulweg und kontrollieren Sie, ob sich Ihr Kind noch so verhält wie Sie es mit ihm geübt haben.
- ☉ Schaffen Sie Selbstvertrauen und schüren Sie keine Ängste.

Für die Erstklässler planen die drei Grundschulen zusammen mit der Ronnenberger Polizei einen **Fußgängerführerschein**.

Einen Schulweg mit dem Fahrrad empfehlen die Grundschulen erst ab der 3. Klasse.



Kinderflohmarkt auf dem Rathausplatz

**Samstag, 20. August 2022
von 09.30 bis 12.30 Uhr**

Ein Flohmarktbesuch lohnt sich
immer !!!!!

Ferienpassaktion des Fachbereiches
Generationen und Bildung


Stadt Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

Kinderflohmarkt auf dem Rathausplatz

– Ferienpassaktion des Fachbereiches Generationen und Bildung –

Am Samstag, dem 20. August 2022 findet auf dem Rathausplatz von 09.30 bis 12.30 Uhr ein Kinderflohmarkt statt. Die jungen Teilnehmer im Alter von 6 bis 15 Jahren verkaufen hier nach eigener Wertschätzung Spielzeug, Bücher, Gesellschaftsspiele, Kuscheltiere, ... (bitte keine Kleidung / Schuhe)

Anmeldungen für Aussteller sind im Rathaus unter Telefon (05 11) 4103-257 (vormittags) möglich. Natürlich sind nicht nur Kinder/Jugendliche als Besucher herzlich willkommen. Großeltern können etwas für ihre Enkelkinder ergattern, Tante und Onkel etwas für die Nichten und Neffen, Eltern überraschen ihre Kinder mit einer „Kleinigkeit außer der Reihe“...

Ein Flohmarktbesuch lohnt sich immer!!!

Die Stadtbüchereien teilen mit

Öffnungszeiten aktuell

Es gelten in beiden Büchereien die gewohnten Öffnungszeiten – ohne Terminabsprache!

Bücherei Arnum: Mo., Mi., Do. 15.00 – 18.00 Uhr
Bücherei im Rathaus: Mo., Di., Do., Fr. 15.00 – 18.00 Uhr &
Do. 9.00 – 12.00 Uhr

Da der Zutritt zum Rathaus bis auf weiteres nur am Montag, 9.00 bis 12.00 Uhr / 15.00 bis 18.00 Uhr und Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr möglich ist, bitten wir zu den Öffnungszeiten der Bücherei am Dienstag, Donnerstag und Freitag 15.00 bis 18.00 Uhr wieder die Hintertür der Bücherei (gegenüber von der Zahnarztpraxis) zu benutzen.

Die Maskenpflicht für die Nutzung der Büchereien entfällt, wird aber weiterhin angeraten.

Sommerferien

Die Bücherei Arnum bleibt von Mo., 25.07. bis Fr., 26.08. geschlossen. Die Bücherei im Rathaus ist auch in den Ferien durchgehend geöffnet.

Homepage Stadtbüchereien

Der „Auftritt“ der Büchereien auf der Homepage der Stadt Hemmingen wurde aktualisiert und neu gestaltet! Informationen rund um die beiden Zweigstellen finden Sie unter:

www.stadthemmingen.de/bildung/staerken/stadtbuecherei/

Verlässliche Angaben zu den geltenden Öffnungszeiten oder Corona-regeln werden in der Regel nur hier oder in den Ausgaben der „rings um uns“ korrekt wiedergegeben und leider nicht über die Suchfunktionen von Suchmaschinen wie Google usw.

Neue Ausstellungen:

- Sommerzeit, Reisezeit & Outdoor-Aktivitäten (EG)
- Reiseerlebnisse damals & heute (Schaufenster Foyer)

Neu im Bestand: Romane

- „2084 – Das Ende der Welt“ von Boualem Sansal
- „Blackout Island“ von Sigridur Hagalín Björnsdóttir
- „Feuer ins Herz – Wie ich lernte, mit der Angst zu tanzen“ von Gerald Ehegartner
- „Gefrorener Schrei“ von Tana French
- „Die hässlichste Frau der Welt“ von Margrit Schriber
- „Herzfaden – Roman der Augsburger Puppenkiste“ von Thomas Hettche
- „Kopfsprung ins Herz – Als Old Man Coyote das Schulsystem sprengte“ von Gerald Ehegartner
- „Macht“ von Karen Duve
- „Die rechtschaffenen Mörder“ von Ingo Schulze
- „Schafsköpfen“ & „Falscher Hase“: Zwei Krimis auf Sylt von Jörn Ingwersen
- „Winter der Hoffnung“ von Peter Prange
Vorläufer zur Reihe: „Unsere wunderbaren Jahre“

Neu im Bestand: Sachbücher

- „China first – Die Welt auf dem Weg ins chinesische Jahrhundert“ von Theo Sommer
- „Die erfundene Wirklichkeit – Wie wissen wir, was wir zu wissen glauben? – Beiträge zum Konstruktivismus“ von Paul Watzlawick
- „Die geprügelte Generation – Kochlöffel, Rohrstock und die Folgen“ von Ingrid Müller-Münch
- „Ein guter Tag hat 100 Punkte und andere alltagstaugliche Ideen für eine bessere Welt“ von Thomas Weber
- „Kopf hoch – Das kleine Überlebensbuch: Soforthilfe bei Stress, Ärger u. a. Durchhängern“ von Claudia Croos-Müller
- „Krieger des Herzens – Eine Schulung zur friedlichen Konfliktlösung“ von Danaan Parry
- „Leben ist schon schwer genug“ – Lüttje Lagen aus der HAZ von Hans-Peter Wiechers
- „Die letzten Tage von Pompeji – So lebten die Römer im Schatten des Vulkans“ (Spiegel-Geschichte 4/2022)
- „Lob des Normalen – Vom Glück des Bewährten“ von Cora Stephan
- „Die nervöse Großmacht 1871–1918 – Aufstieg und Untergang des deutschen Kaiserreichs“ von Volker Ullrich
- „Nix wie raus! – 111 mal Natur entdecken und erleben“ von Bärbel Oftring
- „Der Regenwurm ist immer der Gärtner“ von Amy Stewart

➤ Fortsetzung auf Seite 10



Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

malermester HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 48 74
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen www.malermeister-haase.de

Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH

www.gollmer-baugeschaefft.de

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 • 30966 Hemmingen / OT Arnum
Tel. 0 51 01 - 28 94
gollmerbaugeschaefft@t-online.de

Raumausstattung Hartmut Juschkewitz



RAUMAUSSATTEURMEISTER
30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES
WOHNEN DURCH:

AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Sonnenschutz • Gardinen • Gardinenwaschservice

Anzeigenannahme:

• Telefon: (05 11) 41 02 89-30

• E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum

Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad

Sie möchten modernisieren?

- Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungs-sanierung.
- Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

MOMM

SANITÄR • HEIZUNG • KLIMA

Planung • Ausführung • Wartung

☎ 0511/ 41 20 13

www.shk-momm.de

Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Kirchdamm 4, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Telefon (0511) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (0511) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 124 40 60 **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (0511) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (0511) 2 34 58 66, Fax.: (0511) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 21. August

11.00 Uhr Trinitatiskirche, Regionale Sommerkirche, Pastorin Kalthoff

Freitag, 26. August

08.45 Uhr Trinitatiskirche, Begrüßungsgottesdienst der KGS,
Pastor Beyger und Team der KGS

Samstag, 27. August

09.00 Uhr Trinitatiskirche, Einschulungsgottesdienst, Pastor Beyger
10.00 Uhr Trinitatiskirche, Einschulungsgottesdienst, Pastor Beyger

Sonntag, 28. August

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Familiengottesdienst mit Kirchkaffee,
Pastor Beyger und Team

Andachten in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Dienstag, 30. August, 10.00 Uhr, Gottesdienst, Pastor Gntüge

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis:

Kontakt über das Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Telefon (05 11) 124 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

AH-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr

Edda Schaefer, Telefon (05 11) 42 64 71

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr

Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr

Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

Bibelkreis: Pastor Beyger, Telefon (05 11) 42 93 12

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

BESONDERE HINWEISE:

Sommerkirche unter P(s)almen

Unsere diesjährige Sommerkirche nimmt uns mit auf die Reise durch die Psalmen. An sechs Ferientagen wird der Gottesdienst jeweils an bzw. in einer unserer Hemminger Kirchen stattfinden.

Im letzten Gottesdienst der Sommerkirche in diesem Jahr wird Pastorin Kalthoff in der **Trinitatiskirche um 11.00 Uhr** predigen. Hierzu laden wir recht herzlich ein.

Sommersoirée am 21. August

Am 21. August, um 18.00 Uhr, laden wir herzlich zur Sommersoirée „Kammermusikalisches Konzert mit Violine und Akkordeon“ in die Kapelle Hemmingen ein. Das „Devion Duo“ lädt ein zu Tangos, Tänzen und Gesängen. Es erklingen Werke von Astor Piazzolla, Fritz Kreisler, Edward Elgar u. a. Der Eintritt ist frei.

Lieblingslieder-Gottesdienst

Am Sonntag, dem 18. September, ist es wieder so weit: Wir feiern wieder einen nächsten Lieblingslieder-Gottesdienst. Ab sofort können Sie Ihre Wünsche auf einen Wunschzettel schreiben und in unseren allgemeinen Wunschbriefkasten einwerfen. Die am meisten genannten Lieder werden dann das Programm unseres Lieblingslieder-Gottesdienstes bestimmen. Wir sind gespannt!

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83 E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Christiane Braun, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83. Zeiten: dienstags 17.00 – 19.00 Uhr, freitags 9.00 – 11.00 Uhr.

Das Büro ist vom 1. August bis einschließlich 22. August 2022 geschlossen.

Pastorin: Kira Eiben, Telefon (0 51 01) 92 53 64, E-Mail: Kira.Eiben@evlka.de **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58. **Küster:** Kanchana und Thiyagalingam Sriskanthan **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Telefon (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N. N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19 und

Ellen Leinemann, Tel. (05101) 32 99 **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten in den Sommerferien:** dienstags und donnerstags von 16.00 – 18.00 Uhr.

Bankverbindung der Kirchengemeinde: Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 21. August

11.00 Uhr Regionale Sommerkirche in Hemmingen

Freitag, 26. August

18.00 Uhr Friedensgebet

Samstag, 27. August

08.00 Uhr Einschulungsgottesdienst

08.45 Uhr Einschulungsgottesdienst

09.30 Uhr Einschulungsgottesdienst

Sonntag, 28. August

18.00 Uhr Abendgottesdienst mit Pastorin Eiben

Freitag, 2. September

18.00 Uhr Freitagsfreiraum

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Spielkreis für Babys und Kleinkinder gesucht?

Bei Interesse bitte bei Ellen Leinemann melden: Telefon (0 51 01) 32 99 oder alleinemann@gmx.de. Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder.

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden:

dienstags ab 13.00 Uhr, Kontakt: Helga Güls, Telefon (0 51 01) 85 15 57

Offenes Café für Senioren immer am 1. und 3. Freitag im Monat um 15.00 Uhr

Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Gitarrengruppe immer donnerstags um 18.30 Uhr.

Kontakt: Christel Hermann-Vogel, Telefon (0 51 01) 51 54

Kreativ Nachmittag startet ab Mitte August:

montags, 15.00 – 18.00 Uhr, Christiane Kirschnick, Telefon (05101) 31 39

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr,

Christian Lachmann, Telefon (01 51) 42 19 78 24

Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal:

14-tägig, mittwochs, um 19.30 Uhr, Kontakt: Ursula Wunsch, Telefon (05101) 44 60

Kantorei: alle 14 Tage, mittwochs, 20.00 Uhr,

Kontakt: Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58

Literaturkreis: am letzten Mittwoch im Monat, 19.30 Uhr,

Kontakt: Gesine Meerheimb, Telefon (05101) 58 74 19

Diakonischer Besuchsdienst: am letzten Freitag im Monat,

Kontakt: Erika Habben, Tel. (05101) 33 19 und Ellen Leinemann, Tel. (05101) 32 99

Spielerabend – Gemeinsam Spielen im Gemeindehaus

Am Freitag, dem 19. August 2022 findet um 19.00 Uhr der nächste Spielerabend in unserem Gemeindehaus statt. Für alle Spielbegeisterten von 18 bis 99 Jahren. Wir spielen Brettspiele, Kartenspiele und alles, was Spaß macht. Eigene Gesellschaftsspiele und Spielideen sind willkommen.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Getränke gibt es gegen eine Spende.

Anmeldung für den Vorkonfirmandenunterricht (Baumgruppe)

Im Oktober beginnt bei uns in der Kirchengemeinde das 1. Konfirmandenjahr im Rahmen der Baumgruppe für Viertklässler. In der Baumgruppe werden Kindern biblische Geschichten und Grunderfahrungen des Glaubens mit verschiedenen kreativen Methoden, wie z. B. Spielen, Malen und Basteln, vermittelt. Eingeladen sind alle Kinder, die nach den Sommerferien die vierte Klasse besuchen, auch nicht getaufte Kinder sind herzlich willkommen.

In der Baumgruppenzeit wird die Taufe ein wichtiges Thema sein. Kinder, die noch nicht getauft sind, haben die Möglichkeit am Ende des 1. Konfirmandenjahres mit der Gruppe und ihrer Familie eine Tauffeier in der Kirche gemeinsam zu erleben.

Für weitere Informationen und die Anmeldung für die Baumgruppe melden Sie sich bitte im Gemeindebüro unter (0 51 01) 34 14 oder kg.arnum@evlka.de.

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. **Melden Sie sich bitte im Gemeindebüro.**

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Tel. (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Ingeborg Schäkel **Organistin:** Anna-Lena Senk.

GOTTESDIENSTE**Sonntag, 21. August**

11.00 Uhr Regionale Sommerkirche in Hemmingen

Samstag, 27. August

09.00 Uhr Einschulungsgottesdienst, Pastor Gnügge

Sonntag, 28. August

10.00 Uhr Gottesdienst, Pastor Gnügge

VERANSTALTUNGEN

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr

Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Büchereiteam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten

Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Elterntreff: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr

Ansprechpartner: Lisa Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr

Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

Geburtstagsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum und Kirche,

vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr, **nächster Termin 3. Dezember 2022**

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kindergottesdienst: Nikolaikirche und Gemeindezentrum,

Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum /Nikolaikirche/Grundschule

KU4: mittwochs 14.30 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.00 Uhr

Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr

Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:

Nikolaikirche, jeden Montag, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeerunde: Gemeindezentrum,

jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr (Oktober bis Mai)

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum,

jeden Dienstag, 10.00 bis 11.30 Uhr, Ansprechpartner: Klaus Rath

Stille Andacht in der Kirche: Nikolaikirche,

jeden Mittwoch, 20.30 Uhr, Ansprechpartnerin: Johanna Labahn

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen/Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de. **Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 21. August

11.00 Uhr Regionale Sommerkirche „Unter P(s)almen“ in Hemmingen

Thema: „What a Wonderful World“ – Psalm 8, Pastorin Kalthoff

Sonntag, 28. August

11.00 Uhr Gottesdienst in Harkenbleck, Pastorin Dr. Grimmsmann

VERANSTALTUNGEN

Die Gruppen treffen sich wieder nach den Sommerferien.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Telefon (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Telefon (0 51 01) 5 81 18



Die Sportliche Vereinigung Arnum e.V. trauert um ihren ehemaligen Vorsitzenden

Bernd Trambauer

Bernd verstarb in der Nacht zum 2. August. Er war von 1994 bis 2009 ehrenamtlich als Vorsitzender der SV Arnum e.V. tätig. Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Im Namen des Vorstandes

Harald Gries

**Danke**

allen, die uns nahe waren, uns Hilfe, Trost und Zuwendung gaben in den schweren Stunden des Abschieds.

Ein besonderer Dank geht an Frau Pastorin Dr. Grimmsmann für ihre tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen

Bernhard Homann

Angelika Homann

* 07. 02. 1945

† 27. 06. 2022

Wilkenburg, im August 2022

Anzeigenannahme:

· Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30

· E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de



IMMER BESTENS BERATEN.

Von Bestattermeisterin
Susanne Schramm-Kaa.



BIRNBAUM

BESTATTUNGEN

Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01. 13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rotthaus, Telefon (05 11) 41 79 97, E-Mail elisabeth_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung
Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. **Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen**, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 123 59 53-0, Fax (05 11) 123 59 53-50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen**, Berliner Straße 20, **Filialkirche St. Maria, Pattensen**, Ostlandplatz 2, Telefon (05 11) 123 59 53-40 **Pfarrvikar:** Pastor Christoph Müller (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

Bürozeiten in St. Augustinus:

Dienstag, Mittwoch, Freitag 9.00 – 11.00 Uhr, Donnerstag 15.30 – 17.00 Uhr

Nähere Informationen finden Sie unter: www.sankt-augustinus-hannover.de.

GOTTESDIENSTE

Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe

mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

**Die Teilnahme am Gottesdienst ist nur mit einer FFP2-Maske möglich.
Die Anmeldepflicht und Beschränkung der Gottesdienstbesucher entfällt.**

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Gemeindeveranstaltungen (2G-Modell):

montags 09.30 Uhr – 11.00 Uhr CompuThek / Pattensen

mittwochs 10.00 Uhr Seniorenbegegnung / Ricklingen

18.00 Uhr – 19.00 Uhr Yoga / Pattensen

donnerstags 18.00 Uhr – 21.00 Uhr Tischtennis / Pattensen

freitags 14.00 Uhr – 18.00 Uhr (2. Freitag im Monat) „Café Malta“ –
Unterstützungsangebot für Demenzerkrankte
und pflegende Angehörige / Ricklingen

sonntags 12.00 Uhr Augustinertreff / Ricklingen

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

> Fortsetzung von Seite 7

- „Die revolutionäre Kraft des Fühlens – Wie unsere Emotionen uns befreien“ von Maria Sanchez
- „Verfluchte Götter – Die Geschichte der Blasphemie“ von Gerd Schwerhoff
- „Waldwandern – Von der Sehnsucht nach Wildnis und Nächten unter freiem Himmel“ von Manuel Larbig
- „Zeitenwende 1979 – Als die Welt von heute begann“ von Frank Bösch

Neu im Bestand: Kinder- und Jugendbücher

- „Albert Zweisteins Zeitanone: Bei den Römern“ von Heiko Wolz & Lisa Hänsch
- „Allein im Wald“ von Anja Tuckermann
- „Chroniken der Weltensucher Bd. 1: Die Stadt der Regenfresser“ von Thomas Thiemeyer
- „Die Eisfestung“ von Jonathan Stroud
- „In einem tiefen, dunklen Wald ...“ von Paul Maar
- „Der kleine Strohhut“ von Céline Lamour-Crochet
- „Leo und das ganze Glück“ von Synne Lea
- „Literatur aus Entenhausen“ (Lustiges Taschenbuch Sonderedition)
- „Der magische Blumenladen: Die Reise zu den Wunderbeeren“ von Gina Mayer
- „Mutige Menschen: Für Frieden, Freiheit, Menschenrechte“ von Christian Nürnberger
- „Polly Schlottermotz“: Bde 1-4
- „Das Rätsel und die Pyramide (Historix Ratekrimi) von Lukas Breuer
- „Die verkehrte Stadt – Die wahrscheinlich seltsamste Geschichte, die du je gelesen hast“ von Alison Noël

Neu im Bestand: Filme (DVDs/Blu-ray-Disk)

- „Derrick“ – Die Kultserie in chronologischer Reihenfolge: Folgen 1–17 in 9 DVDs
- „Good luck finding yourself“ von Severin Winzenburg mit Rainer Langhans und Jutta Winkelmann

- „Maikäfer, flieg!“ von Mirjam Unger nach dem Roman von Christine Nöstlinger
- „Max Schmeling – Eine deutsche Legende“ von Uwe Boll
- „Sesamstraße-Classics: Die 70er Jahre“ (2 DVDs)
- „Sesamstraße-Classics: Die 80er Jahre“ (2 DVDs)
- „Sesamstraße-Classics: Die 90er Jahre“ (2 DVDs)
- „Sesamstraße-Classics: Die 2000er Jahre“ (2 DVDs)
- „Sesamstraße: Krümelmonster – Die besten Geschichten“
- „So weit die Füße tragen – der legendäre Sechsteiler von Fritz Umgelter (1959) nach dem Roman von Josef M. Bauer (4 DVDs)“

Senioren-Info-Ecke

Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Mit zunehmenden Alter treten aber auch Fragen und Probleme auf, wenn das Einkommen immer schwieriger wird, ein Pflegegrad beantragt werden muss oder es niemanden mehr in der Nachbarschaft gibt, der einfach mal vorbeischaut.

Das Seniorenbüro der Stadt bietet wohnortnahe Beratung, Adressen, Informationen und Unterstützung zu Fragen des Alters an, natürlich auch für die Angehörigen.

Finanzielle Engpässe und Probleme können schnell einmal auftreten. Eine hohe Nebenkostenabrechnung, eine Stromnachzahlung oder es geht die Waschmaschine kaputt und die Rente reicht dafür nicht aus. Bitte melden Sie sich, wir werden sicher eine schnelle und unkomplizierte Lösung finden.

Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (05 11) 41 03 - 286 oder E-Mail: susanne.giese@stadthemmingen.de.

Notfalldose

Immer mehr Menschen haben einen Notfallausweis, Notfallpass oder einen Notfallordner zu Hause, nur ist es für die Feuerwehr oder für die Rettungsdienste häufig nicht möglich herauszufinden, wo diese Notfalldaten aufbewahrt werden. Mit der Notfalldose soll das anders werden: Ihre Notfalldaten stehen auf einem Infoblatt in der Notfalldose und werden in die Kühlschrantür gestellt. Nun haben sie einen festen Ort und können in jedem Haushalt einfach gefunden werden.

Sind die Feuerwehr, Rettungsdienst oder auch ihre Angehörigen bei ihnen eingetroffen und sehen auf der Innenseite ihrer Wohnungstür und dem Kühlschrank den Aufkleber „Notfalldose“, können sie sofort handeln und entnehmen der Notfalldose alle notfallrelevanten Informationen. Auf dem Informationsblatt tragen sie ihre persönlichen Daten, verordnete Medikamente, Allergien, Unverträglichkeiten, Adresse vom Hausarzt sowie weitere Kontaktpersonen ein.

Gerade im Notfall- und Stresssituationen gelingt es nicht immer alle Angaben zum Gesundheitszustand richtig weiter zu geben, es wird etwas vergessen, ganz einmal abgesehen bei einer Ohnmacht oder Bewusstlosigkeit.

Die Notfalldosen werden nur noch bis Ende des Jahres zum Selbstkostenpreis von 2,- Euro im Seniorenbüro im Rathaus zu den Sprechzeiten oder nach telefonischer Vereinbarung abgegeben.

Sie erhalten die Notfalldosen natürlich auch in Apotheken oder können sie im Internet bestellen.

Sonstiges

Bürgerstiftung Hemmingen

Literaturstunde

Die Lesungen der Literaturstunde der Bürgerstiftung Hemmingen finden vorläufig weiterhin im Gemeindefaal der Trinitatis-Kirchengemeinde statt.

Am Dienstag, dem 23. August, liest Gabriele Lehberg aus dem Roman „Drei Frauen am Brunnen“ von Johanna Moosdorf. Kurt Jäger hat „Die Wahlverwandtschaften“ von Johann Wolfgang von Goethe ausgewählt.

In der nachfolgenden Woche, am 30. August, wird Rüdiger Knorr „Kleine Geschichten vom großen Meer“ vortragen. Wilfried Riegels liest einen ersten Teil aus dem Roman „Königskinder“ von Alex Capas.



Wir werden in den nächsten Wochen freiwillig die Regeln zum Schutz vor Corona-Infektionen einhalten. Der Eintritt ist frei. Die Vorlesegruppe freut sich über viele bekannte, aber auch gern neue Gesichter.

Bitte bleiben Sie gesund.

Ihr Vorleseteam

OPEN AIR KINO
im Freibad Arnum

Freitag, 26.08.2022
19.30 Uhr, Eintritt frei

Madame Mallory und der Duft von Curry

Komödie, Indien/USA, 2014

Förderverein
Freibadinitiative
seit 1994
Arnum e.V.

www.freibadinitiative.de

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es unter der Rufnummer (01 57) 35 56 94 69 (bei Frau Dorothea Bartram) oder bei der 1. Vorsitzenden unter Telefon (0175) 7 80 24 16 (Frau Dietlind Osterkamp).



Das Buntebad im Internet

Buntebad
Hemmingen

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.buntebad.de.

Dacheindeckungen
Fassadenverkleidungen
Flachdachabdichtungen
Dachklempnerarbeiten



RUSSEK
BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

Dachdeckermeisterbetrieb
Matthias Russek

Oerier Straße 4 · 30982 Pattensen
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28
russek-bedachungen@web.de
www.russek-bedachungen.de



Trauerkarten



Goedicke Druck Verlag & Consulting GmbH

Telefon (05 11) 41 02 89-0 · E-Mail info@goedicke-druck.de



carsten schirmer

Malermeister GmbH
staatl. gepr. Techniker

Tel.: 0511 / 234 80 88

malerei und anstriche
lasur- und glanzputztechnik
bodenbeläge und parkett
vollwärmeschutz
fassadeninstandsetzung
betoninstandsetzung
gerüstbau

Gutenbergstraße 6
30966 Hemmingen
Fax: 05 11 / 234 80 89
www.malermeister-schirmer.de
info@malermeister-schirmer.de

METALLBAU
KRÖSCHE

Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

HÖRMANN
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht,
in seinem Zuhause
alt zu werden...

Ambulante Pflege vor Ort:

- ✓ Grund- und Behandlungspflege
- ✓ Hauswirtschaftliche Versorgung



Göttinger Straße 30
30982 Pattensen
Telefon 05101 99170-20

info@pflagedienste-zucker.de
www.pflagedienste-zucker.de



Termine ohne Gewähr

Es handelt sich bei den folgenden Terminen um Einträge, die von den Veranstaltern auf der Internetseite der Stadt Hemmingen in den Veranstaltungskalender eingetragen und gegenüber der Stadt Hemmingen bis zum Anzeigenschluss der „rings um uns“ nicht abgesagt wurden.

Aus aktuellem Anlass wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Veranstaltungen unter Umständen nicht stattfinden.

Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit

Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit

August

17 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
18 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
19 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	19:00-22:00 Gemeinsam spielen Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
	Hemmingen-Westerfeld	20:00-23:00 Kaminzimmer Music und Dance präsentiert Marcess und die Band der Stunde Gastwirtschaft zum Storchennest
21 Sonntag	Hemmingen-Westerfeld	Hemmingen spazandert und is(s)t bunt Rathausplatz
22 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmersprechstunde Rathaus
24 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
		14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

24 Mittwoch	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
25 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	16:00-17:30 Offene Sprechstunde der Familien- und Erziehungsberatungsstelle Ronnenberg Rathaus
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Klima siehe amtliche Bekanntmachung zur Sitzung
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
27 Samstag	Arnum	09:30-11:00 „Papa, spiel mit!“ Kinderkrippe Arnum Pattenser Feldweg 17
29 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Finanzen u. Digitalisierung siehe amtliche Bekanntmachung
31 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
		14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

September

01 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 bauhof hemmingen: Stefan Waghubinger – „Ich sag's jetzt nur zu Ihnen ...“ Kabarett Kulturzentrum bauhof hemmingen
02 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren Gemeindehaus der Friedenskirche
04 Sonntag	Hiddestorf	17:00 bauhof hemmingen: Old Virginny Jazzband – „Jazz der alten Schule“ Kirchgarten der Nikolaikirche
	Wilkenburg	18:00-19:00 Arcangelo Corelli, Kammersonaten für 2 Violinen und Basso Continuo St.-Vitus-Kirche
05 Montag	Arnum	15:00-16:00 Sprechstunde des Behindertenbeauftragten Familienservicebüro, Göttinger Str. 63
	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
06 Dienstag	Arnum	10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
07 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus
	Harkenbleck	15:00-17:00 DRK Seniorenkaffeetafel Sporthalle / Mehrzweckhalle
08 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	09:30-10:15 Babymassage Leine-Volkshochschule gGmbH Gutenbergstraße 2
	Hemmingen-Westerfeld	16:00-17:30 Offene Sprechstunde der Familien- und Erziehungsberatungsstelle Ronnenberg Rathaus
08 Donnerstag		19:00 Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen siehe amtliche Bekanntmachung
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
09 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	09:00-10:00 Eltern-Kind Vormittag Leine-Volkshochschule gGmbH Gutenbergstraße 2
10 Samstag	Hiddestorf	15:00 Brause- und Bierfest mit regionalen Bierspezialitäten Feuerwehrgerätehaus Ostertorstraße 11
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 bauhof hemmingen: René Sydow – „Heimsuchung“ Kabarett Kulturzentrum bauhof hemmingen
12 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
		19:00 Sitzung des Ausschusses für Feuerschutz siehe amtliche Bekanntmachung
14 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
15 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
16 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren Gemeindehaus der Friedenskirche
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 bauhof hemmingen: Lucy van Kuhl & die Es-Chord-Mafia – „Alles auf Liebe“ – Klavier, Chanson und Kabarett Kulturzentrum bauhof hemmingen
18 Sonntag	Wilkenburg	10:00-15:00 Kinderflohmarkt auf dem Wilkenburger Kürbisfest Gutshof der Familie von Campe
	Arnum	16:00 Akkordeonkonzert mit Nicolae Gutu – Tango und Improvisationen bekannter Lieder Friedenskirche, Bockstraße 33
	Wilkenburg	18:00-19:00 OpenVitus St.-Vitus-Kirche, Kirchstraße 18

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
 E-Mail: info@bauhofkultur.de
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

Veranstaltungsprogramm August / September 2022



Vorverkauf:

Eintrittskarten gibt es über die Homepage www.bauhofkultur.de/tickets oder in der Vorverkaufsstelle im Schreibwarengeschäft SchreibGuth, Göttinger Str. 62, Arnum. Es gibt eine Abendkasse.

Sommer-Open-Air 2022

IM PARK DER SINNE, LAATZEN:

Freitag, 19. August 2022, Beginn: 19.00 Uhr

Anne Haigis – „Carry On – Songs für immer“

„Carry on“ steht nicht nur für die aktuelle Tour von Anne Haigis, sondern für ihr Leben, ihr Schaffen, ihren Antrieb und nicht zuletzt für 40 Jahre „on stage“. 15 Studio- und Live-Alben sowie unzählige Solo- und Gemeinschaftsprojekte runden das Leben dieser außergewöhnlichen Sängerin ab, deren Weg – getrieben vom „Kleinstadt-Blues“ – vom tiefsten Schwarzwald bis nach Los Angeles und Nashville führte.



Foto: Hans-Peter Wild

Ihre Lieder sind unauslöschlich verbunden mit künstlerischen Seelenverwandten, persönlichen Begegnungen und einschneidenden Erlebnissen. Vom Jazzpianisten Wolfgang Dauner entdeckt, gehören u. a. Melissa Etheridge, Eric Burdon, Nils Lofgren, Tony Carey, Edo Zanki, Wolf Maahn und die „Harlem Gospel Singers“ zu ihren Weggefährten. Es sind Songs, wie „No man’s land“ – Tony Carey hat es dem Trio Haigis/Carey/Burdon auf den Leib geschrieben – die für Anne Haigis Energie und Echtheit stehen. In ihrem aktuellen Programm „Carry on“ wird auch viel Deutschsprachiges zu hören sein, zum Beispiel ihr Hit „Freundin“.

Bei Publikumslieblichen, wie „Kind der Sterne“, „Geheime Zeichen“ und „Haut für Haut“ spiegeln sich Erinnerungen und Gemeinsamkeiten auf den Gesichtern der Zuhörer/innen wider. Ein magisches Band, das verbindet – weit über das Konzert hinaus. Erleben Sie die Energie dieser echten „Rockröhre“ auf der Bühne in Laatzen!

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Freitag, 26. August 2022, Beginn: 19.00 Uhr

Ulla Meinecke – „Tour 22“

Songs & Geschichten

Fast alle wichtigen und wegweisenden Künstler der 80er Jahre haben mittlerweile mit großem Medienecho ihr Comeback gefeiert – angefangen von Nena über Udo Lindenberg bis hin zu Westernhagen. Eine Künstlerin hat sich in den Medien eher immer rar gemacht: Ulla Meinecke ist seit über dreißig Jahren eine feste Größe in der deutschen Musik- und Kulturlandschaft.



In ihren Texten reflektiert sie auf ironische Weise und mit einer ihr eigenen poetischen Sprache die Mysterien des Alltags und der Liebe. Ihre samtige Stimme, ihre nachdenklich-ironische Sicht auf die alltäglichen Dinge begründen ihren Ruf als Sängerin, Dichterin und Autorin. Ulla Meinecke ist die Meisterin der treffenden Worte. Ihre Geschichten sind Bilder des Alltäglichen, die auf unvergleichliche Weise dem Besonderen nachgehen. Die Texte der selbsternannten „Hardcore-Romantikerin“ handeln von dem einen großen Thema: von der wahren Liebe, von zarten Anfängen, kleinen Fluchten, großen Dramen und starken Abgängen.

Freuen Sie sich auf einen Abend mit spannenden und humorvollen Erkenntnissen und musikalischen Ausflügen zusammen mit dem Multi-Instrumentalisten Reimar Henschke. Selbstverständlich werden dabei auch alle Hits von Ulla Meinecke zu Gehör gebracht und viele neue ebenso.

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30



Schievink Orthopädie-Schul技术
 Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
 - Schuhumarbeitung
 - Diabetikereinlagen
 - Sensomotorische Einlagen
 - Sporteinlagen
 - Video-/Laufband-Analyse
 - Bandagen
 - Kompressionsversorgung
- Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
 30169 Hannover
 Telefon (05 11) 64 22 02 90
- www.schievink.com
- Fragen Sie uns!**

glende-gartenbau.de
 (0172) 4261 426 · (0511) 57 00 60 81

Glende
 Garten Bau GMBH

Garten- u. Landschaftsbau: Beratung u. Planung
 Bepflanzungen · Natursteinarbeiten
 Terrassen · Sichtschutz
 Bachläufe

Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen
Telefon 0 51 01 - 36 87
jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de



Arnum · Hoher Holzweg 37
 Telefon (0 51 01) 99 05 95
 Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung



Rollladen- und Jalousiebau

**Wir beraten sie kostenfrei
 und unverbindlich vor Ort!**



Herstellung von:
 Rollladen / Rollltore
 Außenjalousien
 Plissee / Markisen
 Wintergartenbeschaltungen
 Vertikal-Jalousien
 Motoren und Steuerung
 Reparatur und Service



Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10
 30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de
neubachersonnenschutz1995@freenet.de



Donnerstag, 1. September 2022, Beginn: 20.00 Uhr

**Stefan Waghübinger –
„Ich sag's jetzt nur zu Ihnen ...“**

Kabarett

Mitten aus dem Leben, manchmal böse, aber immer irrsinnig komisch, zynisch und zugleich warmherzig. Das sind Attribute, die man mit diesem österreichischen Kabarettisten verbindet. Er selbst sagt von sich nur, er betreibt österreichisches Nörgeln mit deutscher Gründlichkeit.

In seinem vierten Soloprogramm läuft er gegen Türen, begegnet Plüsch-elefanten, antiken Göttern und sich selbst beim Monopoly. Wieder einmal entstehen Geschichten mit verblüffenden Wendungen, tieftraurig und zum Brüllen komisch. Zynisch und warmherzig, banal und zugleich erstaunlich geistreich.

Eine Erklärung zu den wirklich wichtigen Dingen, warum es so viel davon gibt und warum wir so wenig davon haben.

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro



Sonntag, 4. September 2022, Beginn: 17.00 Uhr

**Old Virginny Jazzband –
Jazz der alten Schule**

*Open-Air im Kirchgarten der Nikolaikirche,
Hiddesdorf*



2015 feierte die Old Virginny Jazzband mit einem zweitägigen Konzert und vielen Gastmusikern ihr 30-jähriges Bühnenjubiläum – und das in ihrem „Wohnzimmer“, dem Bauhof hemmingen. Erstmals am 17. August 2002 war die Band Teil des Jahresprogramms – seitdem sind sie hier jährlich und regelmäßig bei ausverkauftem Haus zu hören. Immer noch dabei sind die Gründungsmitglieder Rainer Topp an der Trompete, Uli Petersen an der Posaune und Mike Schultheiss am Bass. Mittlerweile hat sich die Band mit Ben Trutz an Gitarre und Banjo sowie Thomas Schäf am Saxofon verjüngt – beim diesjährigen Konzert wirkt als Special Guest Martin Hänel am Schlagzeug mit.

Freuen Sie sich auf Jazz im Stil von Chris Barber und der Dutch Swing College Band, auf Evergreens und „Ohrwürmer“, aber auch auf seltene Titel, die schon lange nicht mehr zu hören waren – und auf den bekannten und unverwechselbaren „Swinging Sound“ der Old Virginny Jazzband.

Eintritt: 15,- Euro

Samstag, 10. September 2022, Beginn: 20.00 Uhr

René Sydow – „Heimsuchung“

Kabarett

René Sydow sucht wieder die Kabarettbühnen heim. Sein viertes Programm sollte gleichzeitig sein heiterstes werden. Ein fröhliches Werk der Boshaftigkeit gegen Politiker, Prominenz und Political Correctness. Doch leider steht auch noch die „Heimsuchung“ für den eigenen Opa an und angesichts des aktuellen Pflegenotstands gibt es zumindest aus privater Sicht keinen Anlass zur Heiterkeit. Wie können wir in Würde altern? Was ist ein Menschenleben überhaupt wert? Und sind das nur private Fragen oder ist das Private doch politisch? Ist das noch Kabarett oder geht es schon um Leben und Tod? Und warum ist dieser Abend trotzdem so erschreckend lustig geworden?

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro



Freitag, 16. September 2022, Beginn: 20.00 Uhr

Lucy van Kuhl & die Es-Chord-Mafia – „Alles auf Liebe“

Klavier – Chanson – Kabarett

In Lucy van Kuhls neuem Programm „Alles auf Liebe“ geht es um nichts als die Liebe. Und Liebe so ganz allein macht ja keinen Spaß.

Deshalb nimmt sie ihre Es-Chord-Band (Nenad Uskokovic, Cello und Lorenzo Riessler, Schlagzeug) mit auf die Bühne. Humorvoll, melancholisch, fröhlich. Lucy besingt auf ihre pointierte Art die vielen Gesichter der Liebe, mit jeder Menge Ironie, Gefühl und natürlich einer Prise von „van kuhl'schem“ Sarkasmus. Gegenstände verlieben sich, ein Ehepaar reflektiert bei der „Silbernen Hochzeit“ über seinen Beziehungsstatus, die Kreuzfahrt eines Paares endet auf nicht vorhergesehene Weise und eine Ehefrau wünscht sich von ihrem Mann wieder mehr „Küsse ohne Kaviar“. Partner werden verflucht und angebetet, auf den Mond geschossen und vermisst.



Leif Debor

Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

**Königstraße 53
30175 Hannover**

**Telefon (05 11) 31 60 63
www.kanzlei-debor.de**

MEISTERBETRIEB TEMPEL BEDACHUNGEN

Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen
Tel. 05101/588168 · www.tempel-bedachungen.de

Jetzt in Hemmingen
200 m hinter real,-

**in der Emmy-Noether-Straße 3
Tel. 0511 / 45 08 30 88
www.lackiererei-toprakli.de**

Smart-Repair
Ersparnis bis zu **70%**

- Parkrempler
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

- ▶ Reibungsloser Reparaturablauf
- ▶ Termingerechte Zusage
- ▶ Hol- und Bringdienst
- ▶ Ersatzwagen

Heilpraktiker

Therapien in meiner Praxis

*Mikroimmuntherapie
Stoffwechsel- und Blutanalysen
Immun- und Aufbau-Therapien
Darmsanierung/Darmgesundheit
Gesundheitsorientierte Ernährungsberatung*

Naturheilpraxis Isabella Söcker
Arnumer Kirchstraße 4, 30966 Hemmingen, Tel.: 05101 92 56 38
www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de Mobil: 0176 80868796

Silvia Richter
HEILPRAKTIKERIN FÜR PSYCHOTHERAPIE

**Systemische Familientherapeutin
Klientenzentrierte
Gesprächstherapie nach Rogers
Verhaltenstherapie nach Ellis**

Alfred-Bentz-Straße 9 · 30966 Hemmingen
Terminvereinbarungen unter Telefon (01 51) 19 41 31 36

www.silviarichter-psychotherapie.de

– VHS AKTUELL – VHS AKTUELL – VHS AKTUELL –

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Unsere neuen Programmhefte liegen ab Anfang August in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken und in unseren neuen Räumen in der **Gutenbergstraße 2** zur kostenlosen Mitnahme aus.

Kurs-Nr. 42204H	Spanisch A1, Stufe I
dienstags, ab 6. September, 17.15 – 18.45 Uhr 15 Termine Hemmingen- Westerfeld	für Anfänger*innen m. geringen Vorkenntnissen Sie lernen, sich in Alltagssituationen mit einfachen sprachlichen Mitteln zu verständigen. Wir werden den Kurs an Ihre Bedürfnisse anpassen und das Lerntempo danach ausrichten. Grundkenntnisse aus ca. 4 Lektionen sollten vorhanden sein. Lehrbuch: Con Gusto nuevo A1, ab Lektion 5
Kurs-Nr. 40603H	Englisch A1, Stufe I
dienstags, ab 13. September, 9.15 – 10.45 Uhr 15 Termine Hemmingen- Westerfeld	für Wiedereinsteiger*innen am Vormittag Dieser Kurs richtet sich an Teilnehmer*innen, die in entspannter Atmosphäre nach langer Pause ihr Schulenglisch auffrischen möchten. Wir kombinieren Textbucharbeit und Grammatik, um theoretisches Wissen zu erlernen. Gleichzeitig finden Aktivitäten statt, um auch das Sprechen der englischen Sprache zu aktivieren und erworbene Kenntnisse praktisch umzusetzen. Lehrbuch: Let's Enjoy English A1.1 (Klett), ab Lektion 1; Voraussetzung: ca. 3-4 Jahre Schulenglisch
Kurs-Nr. 10500H	Babymassage
donnerstags, ab 8. September, 9.30 – 10.15 Uhr 3 Termine Hemmingen- Westerfeld	Kooperationsveranstaltung mit der Stadt Hemmingen Regelmäßiges Kuschneln und zärtliche Berührungen stärken die Bindung zwischen Dir, Deinem Partner oder Partnerin und Eurem Baby. Wir treffen uns in einer Gruppe von maximal 6 Teilnehmer*innen und Babys. Ich zeige Dir die richtigen Handgriffe und wir lassen den Alltag gemeinsam für 45 Minuten vor der Tür. Ist dein Baby mindestens 2 Monate alt? Dann meldet euch gern an! Ich freue mich auf euch. Übrigens: Es sind natürlich auch Papas, Omas oder Opas willkommen! Dann hat die Mama eine kleine Auszeit.
Kurs-Nr. 40806H	Französisch A2, Stufe II zur Kaffeezeit
mittwochs, ab 07. September, 16.00 – 17.30 Uhr 15 Termine Hemmingen- Westerfeld	Sie interessieren sich für die klangvolle Sprache unseres Nachbarlandes Frankreich und möchten Ihre Grundkenntnisse auf A2-Niveau auffrischen und vertiefen? Dann melden Sie sich zu diesem Kurs an! Mit einem Café au lait, vielen verschiedenen Übungen und praktischen Anwendungen erweitern wir ganz entspannt unseren Grundwortschatz und haben viel Spaß dabei. Bienvenue! Lehrbuch: Voyages Neu A 2, ab Lektion 9
Kurs-Nr. 40800H	Französisch lernen leicht gemacht A1
donnerstags, ab 15. September, 14.15 – 15.45 Uhr 15 Termine Hemmingen- Westerfeld	für Anfänger*innen ohne Vorkenntnisse Bienvenue! Dieser Kurs führt Sie in die französische Sprache ein. Sie lernen, sich in Alltagssituationen mit einfachen sprachlichen Mitteln zu verständigen. Sie werden mit Freude und systematisch an diese schöne Sprache herangeführt. Wir werden den Kurs an Ihre Bedürfnisse anpassen und das Lerntempo danach ausrichten. Lehrbuch: Voyages Neu, Band 1, ab Lektion 1

Geschäftsstelle HEMMINGEN

Gutenbergstraße 2 **Telefon: (05 11) 8 98 86-262**
30966 Hemmingen E-Mail: info@leine-vhs.de
www.leine-vhs.de

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr

Lucy van Kuhl & die „Es-Chord-Band“ setzen „Alles auf Liebe“ und präsentieren ihre kleinen und großen Tücken. Mal geht es um den Menschen, bei dem man sich Zuhause fühlt, mal um die Melancholie, die man bei Trennungen spürt, mal um den ganz normalen Paar-Alltags-Wahnsinn.

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Freitag, 24. September 2022, Beginn: 20.00 Uhr

Christine Prayon – „Abschiedstour“

Kabarett

Christine Prayon wird kein Kabarett im landläufigen Sinne machen. Sie interessiert sich nicht für die pure Kritik am Bestehenden, wenn nicht gleichzeitig über Alternativen und Utopien geredet wird. Auch findet sie, dass es an der Zeit ist, die Welt zu retten. Das kann sie aber nicht alleine. Was sie übrigens auch nicht kann und noch viel weniger will, ist am Klavier sitzen und über sogenannte Frauenthemen singen. Dafür ist sie ganz und gar die Falsche. Falls Sie das erwarten, werden Sie bitter enttäuscht. Also erwarten Sie lieber nichts, denn Ihre Sehgewohnheiten werden sowieso unterlaufen werden. Ach ja – und Birte Schneider aus der „heute-Show“ des ZDF steht heute Abend übrigens auch nicht auf der Bühne. Wer ist das überhaupt?

Die Veranstaltung wird von der Region Hannover gefördert.

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro



Foto: ElenaZaucke

Das ausführliche Herbstprogramm finden Sie auf unserer Homepage www.bauhofkultur.de.

Eintrittskarten sind ab sofort ebenfalls über diese Seite zu buchen.

Klang des Sommers

Musik, Lesungen, Theater auf einer Hemminger Gartenbühne

Zeit – Musik, bewegte Worte und Natur zu erleben. In diesem Sommer findet erneut im August/September der Klang des Sommers bei uns statt. Im Garten von Britta und Manuel Hoge begrüßen Sie die Künstler und Künstlerinnen zu einem bunten Programm mit akustischen Konzerten und Programmen.

Die Künstler und Künstlerinnen aus Hannover, Hamburg und Umgebung freuen sich auf Ihren Besuch. Möglichst schon jetzt Karten vorbestellen; es ist schnell ausverkauft! Für die Künstler bitten wir um eine kleine Spende.

Freitag, 19. August / 18.05 Uhr

Schnecke im Sturm – Lesung mit Musik

Britta Hoge liest eigene Gedichte und Texte aus ihrem neuen Buch begleitet von dem Musiker Manuel Hoge – Percussion und irische Harfe. Erleben sie eine Lesung ganz eigener Art: mit Texten und Gedichten, Bewegung von der Künstlerin selbst. Lassen Sie sich fallen in sanfte und ausdrucksstarke Klänge – Britta Hoge interpretiert ihre Texte in einer Synthese von körperlicher Darstellung und Sprache.

Samstag, 20. August / 18.05 Uhr

Morgen ist heute schon gestern – Revue mit Britta Hoge

Musik: Marc Figge (Klavier, Bass), Manuel Hoge (irische Harfe, Gitarre, Percussion)

Ein Rückblick auf viele bunte, intensive Jahre künstlerischer Arbeit, wobei einem so manches wieder einfällt – und sich mit Neuem verbindet! Unterstützt wird sie dabei von zwei, ebenfalls sehr erfahrenen Musikern, mit denen sie schon oft zusammen gearbeitet hat. Eine spannende Abfolge von Musik, Liedern und Texten verschiedener SchriftstellerInnen von gestern und heute! (SchriftstellerInnen von morgen waren leider sehr schlecht zu finden!) „Der Mensch lebt durch die Seele, der Kopf ist viel zu klein, da gehen nur Befehle und Angelerntes rein.“

Freitag, 26. August / 18.05 Uhr

Hans Marathon – LiveLooping

Gitarren Soul mit R&B Grooves Hanz Marathon ist Musiker, Komponist und Produzent – Seine Instrumente sind elektrische & akustische Gitarren, Drum-, Aufnahmemaschinen und Keyboards. Für sein Programm



aus eigenen Songs, Instrumentalstücken und Coverversionen bekannter Pop bzw. Jazz Titel arbeitet er mit sogenannten Loopern. Diese nehmen einzelne Elemente auf und geben sie dann in Endlosschleifen wieder. Jede Performance ist wegen der improvisatorischen Elemente einzigartig.

Bildquelle: Britta Hoge





Laden ein:

Hemmingen spazandert und is (s)t bunt

Sonntag, 21. August 2022

12.00 Uhr
Start am Rathaus zu einer Wanderung
auf dem Hemmingway rund um
Hem.-Westerfeld (ca. 2 Std. 8 km).

ab 14.00 Uhr
verwandeln wir den Rathausplatz
in ein großes Open-Air-Esszimmer.

Bitte Geschirr, Besteck, Getränke
und Picknick mitbringen.
(kann im Rathaus gelagert werden)



Wir freuen uns auf Euch!

3X BLUT SPENDEN & BADETUCH ERHALTEN



Spende im Zeitraum vom 01.01. bis 30.09.2022 drei Mal Blut, bestätige deine Teilnahme online und wir schicken dir als Dankeschön dein Mutspender-Badetuch nach Hause.

www.blutspende-leben.de/mutspenden

SPENDE BLUT
GEBE ROTEN KREUZ

BLUTSPENDE-AKTION

Mi. 31. August

von 15.30 - 19.00 Uhr

HEMMINGEN-WESTERFELD

Carl-Friedrich-Gauß-Schule
(KGS)

Hohe Bünte 4, 30966 Hemmingen


Bitte gültigen Personalausweis mitbringen

Kostenlose Service-Hotline: 0800/11 949 11


Alle Termine in deiner Nähe unter: www.blutspende-leben.de

Dein digitaler Spendeausweis in deiner App! www.spenderservice.net

ARNUM



Ihre Freiwillige Feuerwehr Arnum informiert:



Arnumer Löschteufel übergeben drei Kinder an die Jugendfeuerwehr

Kurz vor den Sommerferien wurde es für die Arnumer Löschteufel spannend, denn es wurden, wie jedes Jahr die Flämmchen verliehen. Das ganze letzte Jahr über wurden Wissen und Fertigkeiten im Zusammenhang mit der Feuerwehr auf spielerische Art und Weise vermittelt. Dazu gehören Dinge wie das Absetzen eines Notrufs, das Lesen der überall zu findenden roten Hydrantenschilder, grundlegende Elemente der Ersten Hilfe oder das zielgerichtete Spritzen mit der Kübelspritze. Das Flämmchen wird abhängig von Wissen und Alter in vier Stufen vergeben. Die stolzen Kinder erhielten an diesem letzten Dienst vor den Sommerferien ihre Flämmchen, die sie sich im Laufe des Jahres redlich verdient haben. Zum Abschluss gab es für drei der Kinder noch einen besonderen Moment. Sie dürfen, da sie ihren zehnten Geburtstag bereits hinter sich

ANZEIGE



Mercedes-Benz

HALM

www.mercedes-halm.de

Ihr guter Stern für die Region Hannover

Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

- Verkauf Neuwagen, Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service,
Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
Telefon: 05108-9191-0 · E-Mail: info@mercedes-halm.de
www.mercedes-halm.de

haben, nun endlich zu den „Großen“ von der Jugendfeuerwehr. Im Rahmen einer kleinen offiziellen Übergabe wurden die drei Kinder an die Jugendfeuerwehr in Person von Jugendwart Kevin Gehrke in den Kreis der Jugendfeuerwehr aufgenommen.

Freiwillige Feuerwehr Arnum



Arnum Löschteufel übergeben nach der Flämmchenübergabe drei Kinder an die Jugendfeuerwehr Arnum; Bildquelle: FFW Arnum

JAZZ IM FREIBAD

MIT
OLD VIRGINNY JAZZ

ALLE SPENDEN UND EINNAHMEN
AUS DEM VERKAUF VON SPEISEN
UND GETRÄNKEN KOMMEN DEM
FREIBAD ARNUM ZUGUTE.

MITTWOCH
17. AUGUST 2022
19.00 UHR
EINTRITT FREI

Förderverein
Freibad
initiative
seit 1994
Arnum e.V.

DRK-Ortsverein Arnum

TERMINE UND ANGEBOTE

- **Gymnastik für Seniorinnen**
Freitag von 8.30 bis 9.30 Uhr,
im Gemeindehaus der Friedenskirche in Arnum
Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.
Leitung & Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Tel. (0163) 6 96 48 10
- **Wassergymnastik für Damen im Buntebad**
Dienstag von 8.15 bis 9.00 Uhr
Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.
Auskunft und Anmeldung: G. Gieseke, Tel. (0174) 3 90 46 20
- **Bridge**
Mittwoch von ca. 14.00 bis 18.00 Uhr
Ab sofort trifft sich die Gruppe wieder im Gemeindehaus der Friedenskirchengemeinde Arnum in der Bockstraße 33 in Arnum.
Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.
Interessenten mit Vorkenntnissen melden sich bitte bei:
S. Behrens, Tel. (0 51 01) 29 09
- **Sozialstation**
Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Göttinger Straße 46 – 48 in Arnum, Tel. (05 11) 41 64 42
- **Essen auf Rädern**
„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Tel. (05 11) 41 64 42
- **Kleiderkammer**
DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.
Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr.
- **Monatliche Mitgliedertreffen**
Jeden 2. Dienstag im Monat. Beginn ist jeweils **um 18.00 Uhr.**
Bis auf Weiteres finden die Treffen im China Restaurant „Cao“, Göttinger Straße 85 in Arnum statt.
Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.
Etwaigen Änderungen werden mitgeteilt.

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD



Ihre Freiwillige Feuerwehr
Devese informiert:



Freiwillige Feuerwehr Devese unternimmt Kameradschaftsfahrt an den Möhnesee

In der Zeit vom 29. bis 31. Juli 2022 hat die Freiwillige Feuerwehr Devese eine Kameradschaftsfahrt unternommen. Bei dieser fast schon traditionellen Fahrt, verbringen die aktiven und passiven Kameraden ein gemeinsames Wochenende an immer wieder neuen Reisezielen.

Das diesjährige Ziel war der Möhnestausee in der Nähe von Soest in Nordrhein-Westfalen. Nach einem gemeinsamen Frühstück wurde als teambildende Maßnahme ein sogenanntes Bubble-Soccer Turnier durchgeführt, bei dem die einzelnen Spieler in etwa 1,5 m Durchmesser großen Luftpolstern gegeneinander Fußball spielen. Bei diesem Turnier stellte sich allerdings sehr schnell heraus, dass nur eine gemeinsame Gruppenleistung und nicht die besten Einzelspieler über Sieg oder Niederlage entscheiden. Dieses Spiel traf genau den Geschmack der einzelnen Kameraden, da dieses Verhalten auch immer wieder im alltäglichen Feuerwehrdienst bzw. bei Feuerwehreinsätzen gefragt ist.



Nach einer kurzen Verschnaufpause, ging die Reise weiter zu einer Jugendherberge in der die Quartiere bezogen wurden. Am Abend folgte nach dem gemeinsamen Abendessen noch ein gemütliches Beisammensein in einem Ausflugslokal direkt am Ufer des Möhnesees. Wer sich in dem Ausflugslokal jedoch fragte, wie die Rücktour organisiert ist, wurde ein weiteres Mal von dem Organisationsteam überrascht. Es wurde eine Nachtwanderung angesetzt bei der, die auch im Feuerwehrgewesen, wichtigen Punkte Orientierung bei Dunkelheit in fremder Umgebung geschult wurden.



Am Samstag wurden, in Eigenleistung, mit bereit gestelltem Material, Flöße gebaut, mit denen zu einem Rundkurs über den Möhnesee gestartet wurde. Hierbei zeigte sich erneut, dass beim Bau dieser Flöße auch nur eine Teamleistung zum Erfolg führen kann. An dieses Event schloss sich ein gemeinsamer Grillabend an der Jugendherberge an.

Leider musste am Sonntag, nach Besichtigung der imposanten Stau- mauer des Möhnesees, bereits wieder die Heimreise angetreten werden.

Wir möchten uns auf diesem Weg nochmals bei der Cheforganisatorin Iris Fösten für die, wieder einmal, hervorragende Organisation dieses Gesamtwochenendes bedanken.

Bedanken möchten wir uns auch bei den anderen Ortsfeuerwehren der Stadt Hemmingen die in dieser Zeit den Brandschutz für unsere Feuerwehr sichergestellt haben.

Der sehr gute Zusammenhalt unter den einzelnen Mitgliedern der Feuerwehr Devese zeigt sich beispielsweise auch dadurch, dass der jüngste Teilnehmer an der Fahrt 18 Jahre und der älteste Teilnehmer 69 Jahre alt war.

Falls wir Ihr Interesse an dieser Gemeinschaft geweckt haben, besuchen Sie uns auf unserer Internetseite oder treten Sie mit uns persönlich in Kontakt.

Freiwillige Feuerwehr Devese
Das Kommando

www.feuerwehr.devese.net
Bildquelle: FFW Devese

Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

21. August – Sommersoiree Kapelle Hemmingen

Sommersoierée mit Violine und Akkordeon 21. August, Kapelle Hemmingen, 18.00 Uhr. Das Devion Duo lädt ein zu Tangos, Tänzen und Gesängen. Es erklingen unter anderem Werke von Astor Piazzolla, Fritz Kreisler und Edward Elgar.

Der Eintritt ist frei.

28. August, 10.00 Uhr – Familiengottesdienst – fühlen

FAMILIENGOTTESDIENSTE ALLE SINNE

Sehen – Hören – Schmecken – Riechen – Fühlen

Das sind unsere fünf Sinne. Mit ihnen nehmen wir unsere Umwelt wahr; sie prägen das, was wir von der Welt erfahren, was wir verstehen und auch in unserem Glauben spielen sie eine große Rolle. Die Sinne stehen im Mittelpunkt der Familiengottesdienste, die wir in diesem Jahr gestalten. Wir, das ist eine kleine Gruppe von Müttern und Vätern, die zusammen mit der Kirchenmusikerin Heike Moltzen und Pastor Peter Beyer, Neues auszuprobieren. Beim Familiengottesdienst 28. August in der Trinitatiskirche stellen wir das Fühlen in den Mittelpunkt. Was spüren wir, wenn uns jemand berührt? Was können wir ertasten? Kann man den Segen wahrnehmen? All dies möchten wir gemeinsam mit ihnen entdecken.

Anschließend sind alle zum Kirchenkaffee eingeladen.

GRAMANN

Hannöversche Landschlachtere



AHRBERG

beste Meisterqualität seit 1896

WERKSVERKAUF in Pattensen

von Dienstag - Samstag geöffnet



Wochentipps vom 16.08. - 20.08.2022

Bratenmett gemischt aus Rind- und Schweinefleisch ab 1 kg	100 g 0,99 € 100 g 0,79 €
Minutensteaks mit leckeren Marinaden	100 g 0,89 €
Frische Bratwurst herzhaft würzig	Stück 1,00 € 5 Stück 4,50 €
Hausmacher Mettwurstspezialitäten Bauernmettwurst, Landmettwurst oder italienische Mettwurst	100 g 1,99 €

Jeden Dienstag

10 % Rabatt

auf das gesamte Sortiment, außer Angebote

Ludwig-Erhard-Straße 25
(im Gewerbegebiet)

www.gramann-ahrberg.de

Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

**gödicke
druck**

DESIGN

PRINT

FINISHING

Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH

Weetzener Landstraße 106 C · 30966 Hemmingen
Tel. 05 11 / 41 02 89-0 · info@goedicke-druck.de
Fax 05 11 / 41 02 89-50 · www.goedicke-druck.de

MUSIK

in der Kapelle

21. August 18 Uhr

Devion Duo

Kammermusikalisches Konzert mit Violine und Akkordeon

Das Devion Duo lädt ein zu
Tangos, Tänzen und
Gesängen.

Es erklingen Werke von
Astor Piazzolla, Fritz
Kreisler, Edward Elgar u. a.

Der Eintritt ist frei.



Sommersoirée

Kapelle Hemmingen

Hemmingen – Altes Dorf - Kapellenweg



Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen
Kirchdamm 4 30966 Hemmingen 0511 / 42 52 78
www.trinitatis-hemmingen.de



Familiengottesdienst in Trinitatis

Zur BeSINNung kommen

 Fühlen 

28. August 10 Uhr



Eingeladen sind Familien mit großen und kleinen Kindern
und ihren Großeltern und alle anderen,
die Lust haben auf Sinnesreise zu gehen.



Im Anschluss an den Gottesdienst laden wir zum Kirchkaffee ein.



Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen
Kirchdamm 4 30966 Hemmingen 0511 / 42 52 78
www.trinitatis-hemmingen.de



DRK Hemmingen

Aufgrund der Nutzung des Bürgersaals des Rathauses Hemmingen als mobiles Impfzentrum haben wir unsere nächsten Veranstaltungen wie folgt geplant:

Gymnastik für Senioren/-innen

im Gemeindesaal der Trinitatiskirche – ab 16. August

Dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr

Donnerstags von 10.45 bis 11.45 Uhr

Leitung: Britta Hoge (Telefon 05 11 / 7 60 83 13)

Fit und entspannt durch Tanz

im Gemeindesaal der Trinitatiskirche – ab 18. August

Donnerstags von 9.30 bis 10.30 Uhr

Der Kurs richtet sich an Senioren/-innen (70+), die tanzen möchten, um fit zu bleiben. „Wir stärken Muskeln und Wirbelsäule, schulen unsere Beweglichkeit, halten unser Gedächtnis fit und entspannen Körper, Geist und Seele“. Leitung: Britta Hoge (Tel. 05 11 / 7 60 83 13)

„Der besondere Dienstag“ im Gemeindesaal der Trinitatiskirche

jeweils dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr

– 23. August: „ehemalige Ostpreußen plaudern!“

Die Lesung aus dem Buch von Marianne Lieder, in dem sie über ihr Leben und ihre Kindheit in Ostpreußen erzählte, war sehr gut besucht und wurde von den Teilnehmern aktiv begleitet. Wir möchten deshalb allen ehemaligen Ostpreußen und Interessierte zu einem gemütlichen Plauderstündchen über Vergangenes einladen.

Für Kaffee und Kuchen sorgen wir!

Spieltreff u. a. mit Kartenspielen sowie Kaffeetrinken und Klönen

im Bürgersaal Rathaus jeweils am Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr

Qi Gong-Kurs

Qi Gong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen. Der Kurs findet ab 19. August wieder wöchentlich jeweils am Freitag um 11.00 bis 12.30 Uhr im Gemeindesaal der Trinitatiskirche statt.

Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Die Epilepsie-Selbsthilfegruppe beim DRK-Ortsverein Hemmingen trifft sich einmal monatlich, zukünftig am 2. Mittwoch im Monat um 18.00 bis 19.30 Uhr. Nachfolgender Termin ist Mittwoch, der 14. September 2022 im Gemeindesaal der Trinitatiskirche.

Kegeln für Senioren/-innen

Jeweils am ersten Donnerstag im Monat, 15.00 bis 17.00 Uhr, auf der Kegelbahn in Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bünte 6 (neben Hallenbad / unter Jugend-Kultur-Haus). Alle Interessierte sind zu einer „Schnupperstunde“ herzlich eingeladen. Auch Nicht-Mitglieder des DRK sind willkommen. Weitere Informationen und Anmeldungen bei Jürgen Hartelt (Telefon 0511/41 53 77) oder Erika Raddatz (Telefon 05 11 / 42 35 89).

„Rotkreuzler unterwegs“

Auch diesem Jahr veranstalten wir wieder kleine Ausflüge in die Region. Begleitet werden wir von Beatrice Heimhuber, die uns interessante Details zu den Ausflugsorten erzählen wird. Die Fahrten starten jeweils um 15.00 Uhr beim Rathausplatz Hemmingen. Die Fahrtkosten betragen 3,50 Euro. Anmeldungen nimmt Britta Hoge entgegen. Der nächste Ausflug in diesem Jahr findet am Mittwoch, dem 21. September 2022, statt. Wir fahren nach Ronnenberg mit anschließendem gemeinsamen Kaffeetrinken. (Hinweis: Es handelt sich um die am 20. Juli ausgefallene Fahrt.)

Blutspende 31. August 2022

Unser Blutspende-Termin findet am Mittwoch, 31. August 2022 um 15.30 bis 19.00 Uhr, in der KGS Hemmingen-Westerfeld statt. (Die Anmeldung zur Blutspende öffnet bereits 15 Minuten vor Terminbeginn.) Wir hoffen auf zahlreiche Teilnehmer! Nähere Informationen bei Bedarf bei Susanne Fritz (Telefon 0176 - 24 35 05 03 bzw. E-Mail susannefritz 2312@t-online.de).

Ankündigung weiterer Veranstaltungen:

– „Erste-Hilfe-Kurs“ Freitag, 14. Oktober, 9.30 – 17.30 Uhr

– Kurs „Erste Hilfe am Kind“ Dienstag, 18. Oktober, 8.00 – 16.00 Uhr

Hinweis:

Der DRK-Ortsverein Hemmingen freut sich über weitere Helfer/-innen! Bei Interesse bitte melden bei Britta Hoge (Telefon 05 11 / 760 83 13 bzw. brittahoge.mut@gmail.com).

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

HARKENBLECK**DRK-OV Hemmingen – OT Harkenbleck****Seniorenkaffeetafel in der Mehrzweckhalle Harkenbleck**

(mittwochs, von 15.00 bis 17.00 Uhr – zweiwöchentlich)

Aufgrund des Brandes in der Mehrzweckhalle ist eine Nutzung zurzeit nicht möglich. Deshalb und aufgrund der bevorstehenden Sommerpause entfällt die Seniorenkaffeetafel vorerst. Ab 7. September wird die Kaffeetafel gemäß Planung im neuen Feuerwehrhaus in Harkenbleck stattfinden.

Infos bei Frau Christel Klauke (Telefon 0173 / 4 97 31 72)

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld –

HIDDESTORF / OHLENDORF**DRK Ortsverein Hiddestorf/Ohlendorf****DRK Ortsverein Hiddestorf/Ohlendorf ehrt seine Mitglieder auf der Hauptversammlung am 3. August 2022**

In der Jahreshauptversammlung des Ortsvereins Hiddestorf/Ohlendorf wurden 6 Mitglieder mit einer Urkunde, der Ehrennadel und einem Blumenstrauß durch Herrn Dalenbrook, Mitglied des Präsidiums des DRK Region Hannover, ausgezeichnet.



Bildquelle: DRK Ortsverein Hiddestorf/Ohlendorf

(Foto von links nach rechts) Mareen Rode als Schatzmeisterin, Irnhild Felske und Erika Rode für 25 Jahre, Ilse Ernst für 50 Jahre, Carmen Möller für 60 Jahre, Herr Dalenbrook, Sigrid Steinberg für 50 Jahre Mitgliedschaft, Marita Schlöber als Schriftführerin. Frau Irmgard Baxmann wurde für 40 Jahre Mitgliedschaft in Abwesenheit geehrt. Die nächste Mitgliederversammlung findet am 2. November 2022 statt. Wie schon im letzten Jahr, im November, wollen wir Essen gehen. Näheres folgt.

Sportverein „Eintracht“ Hiddestorf von 1924 e.V.

DIE LAUFSPARTE INFORMIERT

Hiddestorfer Rübenlauf am Sonntag, dem 18.09.2022**Rübenlauf „Probe-Halber“ am Donnerstag, dem 18.08.2022***Wir starten wieder durch – fast wie früher!*

Nachdem unser Lauf 2020 pandemiebedingt komplett ausfallen musste und wir im letzten Jahr nur eine Corona-konforme, abgespeckte „Light“-Version des Rübenlaufs anbieten konnten, wollen wir in 2022 einen Neustart mit dem kompletten Streckenangebot wagen.

Kernwettbewerb des Rübenlaufs soll wieder ein Halbmarathon sein. Leider können wir – auf Grund diverser Straßenbauarbeiten – unseren H.von Roon-Rundkurs durch alle Hemminger Ortsteile nicht wie gewohnt anbieten. Als Alternative haben wir unsere 10-km-Strecke etwas modifiziert, so dass wir beim zweimaligen Durchlaufen auf 21,1 km durch Hiddestorf und die Feldmark kommen. Für alle, die es lieber etwas kürzer wollen, bieten wir in den Rahmenwettbewerben Strecken über 5,2 und 10 km an. Die jungen Aktiven bis 12 Jahre können sich wieder auf den „Möhrchenlauf“ über 1,4 km freuen, ohne Zeitnahme und Ergebnisliste. Die 5,2-km-Walking und Nordic Walking-Strecke ermöglicht auch weniger Trainierten die Teilnahme.

Bis auf den Möhrchenlauf erfolgt die Zeitnahme durch **Chip-Zeiterfassung**. Wegen der modifizierten Streckenführungen sind die Läufe in diesem Jahr nicht bestenlistenfähig.

Infos zum Rübenlauf, wie Zeit- und Streckenpläne, Meldelisten, Rahmenprogramm und Online-Meldemöglichkeit, gibt es im Internet unter www.ruebenlauf.de. Hier erfährt Ihr auch top-aktuell, ob sich durch das

**Ärztetafel****Ihre Betriebsärztin in Hemmingen und Umgebung****Kerstin Krausen**

Fachärztin für Arbeitsmedizin,
Fachärztin für Innere Medizin

Ermächtigte Ärztin in der Untersuchung
beruflich strahlenexponierter Personen,
Suchtmedizinerin

Kontaktieren Sie michE-Mail: kontakt@kmk-arbeitsmedizin.deInternet: www.kmk-arbeitsmedizin.de**Verschiedenes****Kundendienst**

für alle Elektrohausgeräte, wie z.B. Waschmaschinen,
Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen

Telefon (0 50 66) 76 85 · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (05 11) 41 42 85

Entrümpelungsservice ☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Fernseh-Schwager.de · Tel. (0 51 09) 5 23 23**Heißwassergeräte-Kundendienst**

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen

Telefon (0 50 66) 76 85 · www.elektro-hoefer.de

**Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!**

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.
Liebvoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

www.PCDIENST-HEMMINGEN.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Lassen Sie es Ihren Füßen einfach mal gut gehen

Professionelle Fußpflege für Sie und Ihn.

Telefon (0 51 01) 819 94 01 oder www.fusspflege-klingeibel.de



Kreter's
Haus- und Gartenservice
Tel: 0151 / 18 642 705



Baumfällungen, Gartenarbeiten,
Entkernungs- u. Abrissarbeiten,
Entrümpelungen, Treppenhaus-
reinigung, Renovierungsarbeiten,
Hecke schneiden, Rasen mähen,
Pflasterarbeiten, Winterdienst,
Büroreinigung u.v.m.

Stellenmarkt

Rentner als Handwerker gesucht.

☎ (0151) 26 98 21 79

Reinigungskraft in Hemmingen für Ehepaar 82/85 Jahre **gesucht.**
14-tägig, vormittags ca. 5 Std. auf Minijob-Basis ☎ (0160) 96 25 25 46

Physiotherapeut/-in für VZ / TZ oder Minijob in Hemmingen gesucht.
18 – 20 Euro / Std., 30 Tage Urlaub, Weihnachtsgeld, FoBi Vergütung,
Wir freuen uns auf deinen Anruf/ WhatsApp ☎ (0177) 551 01 29

Infektionsgeschehen eventuelle Änderungen am Ablauf der Veranstaltung ergeben müssen. Meldungen sind nur online bis Sonntag, 18.09.2022, 8.00 Uhr möglich, hierbei ist eine Einzugsermächtigung zu erteilen. Nachmeldungen mit Barzahlung am Veranstaltungstag sind leider nicht möglich.

Für alle, die die neue Streckenführung des Halbmarathons vor dem Rübenlauf einmal **probehalter** kennen lernen wollen, bieten wir wieder einen Monat vor dem Volkslauf den traditionellen „**Sonderlauftreff**“ an. Am **Donnerstag, dem 18.08.2022**, treffen sich die Interessierten aus Hemmingen und Umgebung **um 18 Uhr** zum Probelaufen. Der gemeinsame Lauftreff (kein Wettkampf!) wird in leistungsgerechten Gruppen und in lockerem Tempo angegangen. Wer möchte, kann nach der ersten Runde aussteigen und sich mit 11 km zufrieden geben. Mitmachen kann jeder, ob Vereinsmitglied oder nicht, auch wer (noch) nicht für den Rübenlauf gemeldet hat. Etwas Lauf- und Langstreckenerfahrung sollte man/frau jedoch mitbringen. Gestartet wird am Sportplatz des SV Eintracht Hiddestorf an der Ihmer Straße (fürs Navi: Hemmingen, Arnum Landwehr 10).

Die Rückkehr am Sportplatz ist bis ca. 20.30 Uhr vorgesehen. Duschmöglichkeiten nach dem Lauf sind vorhanden (unisex!). Die Getränkeversorgung auf der Strecke ist durch Getränkestationen und Fahrradbegleitung „just-in-time“ sichergestellt. Die Teilnahme ist kostenfrei! Spontane Anmeldung zum „Probe-Halben“ bitte kurzfristig beim Lauftreff-Leiter Jürgen Haß (Telefon 0 51 01 / 5 86 98 23, E-Mail juergen.hass@laufend-lebensfreu.de).

Die SVE-Laufgruppe

Heuhüpfer e.V.

Herbst auf dem Acker

Direkt nach den Ferien startet bei uns wieder die Gartensaison, denn jetzt kann geerntet werden! Wir holen die Gartengeräte aus ihrer Sommerpause und legen los. Wir freuen uns darauf gemeinsam mit euch zu ernten, zu hacken, zu jäten ... zu kochen und natürlich gemeinsam zu essen. Das Angebot richtet sich an Kinder zwischen 6 und 10 Jahren. Es wird vier Gruppen mit Muriel geben und findet von 16.00 bis 18.00 Uhr statt.

Mittwoch 1: 31.08./14.09./28.09./12.10.

Donnerstag 1: 25.08./08.09./22.09./06.10.

Mittwoch 2: 24.08./07.09./21.09./05.10.

Donnerstag 2: 01.09./15.09./29.09./13.10.

Kosten: 6 Euro pro Kind für alle Termine. Bitte den Betrag für alle Termine zum ersten Termin mitbringen. Diese Veranstaltung wird gefördert vom EU-Projekt „Transparenz schaffen – von der Ladentheke zum Erzeuger“.

Sonstiges: wetterangepasste Kleidung tragen, Getränk mitbringen, gute Laune ;-)

Treffpunkt: Seminarraum, Kampfelder Hof
Hauptstraße 31, Hemmingen – Hiddestorf

Anmeldung: info@heuhuepfer.de



WILKENBURG

DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

FITNESS, BEWEGLICHKEIT UND KRAFT

Rückentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg

Donnerstag von 17.30 bis 19.00 Uhr

Infos bei Frau Horn, Telefon (0 51 02) 9 33 98 42

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld

SV Wilkenburg e.V.

SPARTE FUSSBALL – JUGEND

Jubel beim SV Wilkenburg: Jugendfußballer gewinnen bei „Vereint gewinnen!“

Jubel bei den Jugendfußballern des SV Wilkenburg: der Verein gehört zu den Gewinnern, die sich bei der von der Aktion „Vereint gewinnen!“ über eines von 140 Mannschafts-Sets im Wert von über 300,- Euro freuen können. Das Set besteht aus einem Sanitätskoffer, 11 Trainingsleibchen, 11 Trinkflaschen und 10 Trainingspylonen. Aufgabe für alle Vereinsverantwortlichen war eine Begründung, warum ausgerechnet ihr Verein unterstützt werden soll. Jugendleiter Lorenz Schröder hatte mit seiner Bewerbung für den SV Wilkenburg offensichtlich die richtigen Worte

gefunden und durfte am das gewonnene Mannschafts-Set entgegennehmen.

Die Jugendfußball-Abteilung des SV Wilkenburg bedankt sich ganz herzlich für diesen tollen Preis und freut sich, dass jetzt auch in Wilkenburg „die Kleinen ganz groß trainieren können.“

Bildquelle:
Lorenz Schröder,
Jugendleiter des
SV Wilkenburg



SPARTE TISCHTENNIS – DAMEN

Wilkenburger Damen starten mit Heimspiel in die Saison 2022/2023

Mit einem Heimspiel starten die Tischtennis-Damen des SV Wilkenburg (Bezirksklasse, Gruppe 06) in die kommende Saison 2022 / 2023. Am ersten Spieltag, Freitag, 16. September 2022, erwartet das Team um Mannschaftsführerin Angela Hansen um 20.00 Uhr den VfV Concordia Alvesrode II in der heimischen Mehrzweckhalle an der Alten Dorfstr. 30.

An derselben Stelle findet auch das zweite Saisonspiel der Wilkenburger Damen statt: am Mittwoch, 5. Oktober 2022, ist ebenfalls ab 20.00 Uhr die SG Letter 05 zu Gast.

Bereits zwei Tage später, am Freitag, 7. Oktober 2022, steht die nächste Aufgabe bevor: um 20.00 Uhr steht das erste Auswärtsspiel der neuen Saison auf dem Programm. Dann ist die Mannschaft in der Sporthalle Jahnstraße 12 in Jeinsen bei der TuSpo Jeinsen gefordert.

Im wöchentlichen Rhythmus geht es im November weiter: jeweils freitags, am 4., 11., 18., und 25. November 2022 um 20.00 Uhr finden das Heimspiel gegen den TuS Harenberg, die Auswärtsspiele beim TSV Mesmerode und TV Mandelsloh sowie zum Abschluss der Vorrunde das Heimspiel gegen den TuS Gümmer IV statt.

Auch der Gegner im Regionpokal-Wettbewerb steht mittlerweile fest: Die Damen des SV Wilkenburg müssen eine hohe Hürde meistern und beim amtierenden Regionpokalsieger TSV Friesen Hänigsen antreten. Den Hänigserinnen gelang in der vergangenen Saison das Kunststück, gegen den Staffelleister TTC Vinnhorst sowohl beim Unentschieden im Punktspiel als auch bei ihrem 6:4-Erfolg im Regionpokal-Finale ungeschlagen zu bleiben. Der Spieltermin steht allerdings noch nicht fest.

Der vollständige Spielplan im Überblick:

Fr., 16.09.2022 20 Uhr SV Wilkenburg – VfV Concordia Alvesrode II
Mi., 05.10.2022 20 Uhr SV Wilkenburg – SG Letter 05

Fr., 07.10.2022 20 Uhr TuSpo Jeinsen – SV Wilkenburg

Fr., 04.11.2022 20 Uhr SV Wilkenburg – TuS Harenberg

Fr., 11.11.2022 20 Uhr TSV Mesmerode – SV Wilkenburg

Fr., 18.11.2022 20 Uhr TV Mandelsloh – SV Wilkenburg

Fr., 25.11.2022 20 Uhr SV Wilkenburg – TuS Gümmer IV
(Fettdruck = Heimspiel)

Keine Überraschung gibt es bei der Mannschaftsaufstellung: Die Wilkenburger Damen setzen auch in der kommenden Saison auf ihre bewährte Formation mit Miriam Ubrig, Lidija Stojeva, Gabriela Gerke, Angela Hansen, Cornelia Kröger und Marianne Horn.



Die Tischtennis-Damen des SV Wilkenburg mit Lidija Stojeva, Gabriela Gerke, Marianne Horn, Miriam Ubrig, Cornelia Kröger und Mannschaftsführerin Angela Hansen (von links) freuen sich schon jetzt auf die kommende Spielzeit 2022/2023.

Bildquelle: Martin Volkwein, Pressesprecher des SV Wilkenburg



Verkauf
 Vermietung
 Verwaltung

Profitieren Sie von unserer langjährigen Marktkenntnis


BARTELT Immobilien

2 x in Ihrer Nähe Büro Pattensen
 Büro Hannover

 05101 91 53 53
 0511 123 139 88

WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH



**Immobilienverwaltung
Rund um Hemmingen...**

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70
 eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99

Verwaltung von Immobilien



Rolladen- und Jalousiebau

Wir beraten sie kostenfrei und unverbindlich vor Ort!



Herstellung von:
 Rollladen / Rolll Tore
 Außenjalousien
 Plissee / Markisen
 Wintergartenbeschattungen
 Vertikal-Jalousien
 Motoren und Steuerung
 Reparatur und Service



Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10
 30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de
neubachersonnenschutz1995@freenet.de

Unterricht

www.guitarschool-hemmingen.de (in Arnum) ☎ (01 79) 9 48 48 25

Ankauf / Verkauf

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
 03944-36160, www.wm-aw.de
 Wohnmobilcenter Am Wasserturm

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Ladenlokal, 70 m² mit Kellerraum zu vermieten in Arnum, 750 € + NK sofort frei. ☎ (05101) 36 36

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Verkaufen Sie mir Ihr Haus bzw. Garage nach anerkanntem Gutachten und bleiben preiswert und entspannt drin wohnen. Ich freue mich auf Ihren Anruf. ☎ (0177) 5 52 04 67

Privatinvestor kauft Ihre Immobilie. Schnell + diskret, innerh. 24 Std. Auch in Feriengebieten. Bitte alles anbieten. Tel. (0178) 197 45 63

Familie aus Hemmingen sucht Haus oder Grundstück in Hemmingen und Umgebung. Bitte alles anbieten, auch Sanierungen und abrisstbedürftige Objekte. Eigenkapital vorhanden. ☎ (0163) 4 45 87 42

Dame im Ruhestand + 2 Katzen suchen EG-Wohnung m. Garten im Raum Hemmingen zur Miete. ☎ (0511) 49 35 63



Stadt Hemmingen
 familienfreundlich im Grünen

Wohnraumsuche

Die Stadt Hemmingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt Wohnraum im Stadtgebiet in allen Stadtteilen vorrangig zum Zwecke der Unterbringung von Menschen nach der Flucht. Die Kapazitätsgrenze des zur Verfügung stehenden Wohnraums ist erreicht, wir hoffen sehr auf die Unterstützung der Hemminger Einwohnerinnen und Einwohner.

Ihre Anfrage wird streng vertraulich behandelt. Sie können uns gern vermietbaren Wohnraum in allen erdenklichen Größen zur Miete oder aber auch zum Kauf anbieten. Wir werden schnellstens Ihr Angebot prüfen und sichern Ihnen schon heute eine zügige, kompetente Abwicklung zu.

Interessierte Eigentümer und Hausverwaltungen werden gebeten, sich an den

Service Liegenschaften/WiFi
 Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen
 Telefon (05 11) 41 03 -270 oder -118
 Fax (05 11) 41 03 -55-270
 E-Mail heike.nowarre@stadthemmingen.de

zu wenden. Gern stehen wir Ihnen für persönliche Gespräche, Rückfragen oder Auskünfte zur Verfügung.

Wohnungen / Häuser (Vermietung)

Hemmingen-Westerfeld, RH ab 01.10. zu vermieten, 4 Zi., 95 m² Wfl., 200 m² Grundstück, 1.200 € KM, 155 € NK, 75 € Garage Chiffre 17-01
Hemmingen, nahe Altes Dorf, 3-Zi.-Whg., Küche, Bad, Balkon, gehobenen Ausstattung, möbliert zu vermieten. ☎ (0176) 48 66 02 75

Gut geschnittene 3-Zimmer-Whg., Küche, Bad, Balkon, Keller, 77 m², 2. OG, gute Lage in Hemmingen-Westerfeld, Miete 580,- € + NK, 3 MMS, frei ab 1. November 2022. ☎ (0511) 23 22 95

Wohnungen / Häuser (Verkauf)

Arnum, 3-Zi.-Whg., Blk., 76,5 m², zu verkaufen ☎ (01 52) 55 40 30 05

25% Rabatt


Unser Corona-Restart Angebot für Dich!

Liebe Ehemalige,

Die Corona-Pandemie neigt sich langsam dem Ende zu. Eine prägende Zeit, die hoffentlich bald der Geschichte angehört.

Um dieser Zeit ein positives Ende zuschreiben zu können und wieder neu zu starten, machen wir Dir ein Angebot, um Dich hoffentlich bald wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Wir erlassen Dir 25 % auf Deinen 2 Jahresvertrag. Dieses Angebot gilt auch für Familie und Freunde, die auf Deine Empfehlung zu uns kommen und gleich mit von diesem einmaligen Angebot profitieren können:

299,00 Euro -25%* = **224,25 Euro**
(monatlich nur **9,34 Euro!**)

*als Einmalzahlung für einen 2 Jahresvertrag im Voraus

www.fitness-park-in-hemmingen.de · Tel. (05 11) 42 50 50



GÄRTENVONGLENDE

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Planung | Gestaltung | Ausführung | Pflege

Der Meisterbetrieb aus Hemmingen
Tel. 0174 9903696 · kontakt@gaertenvonglende.de

KARL - H. MÜNDEL GmbH



- Metallbau
- Edelstahlarbeiten
- Stahlbau
- Bauschlosserei

SEIT 1942

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
www.metallbau-muenkel.de

Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:



SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen

Telefon 0 51 01 - 36 87

jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de



SPECHT

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

www.specht-gartenbau.de

Jetzt in Hemmingen

200 m hinter real,-



in der Emmy-Noether-Straße 3
Tel. 0511 / 45 08 30 88
www.lackiererei-toprakli.de

Smart-Repair

Ersparnis bis zu 70%



vorher



nachher

- Parkrempler
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

- ▶ Reibungsloser Reparaturablauf
- ▶ Termingerechte Zusage
- ▶ Hol- und Bringdienst
- ▶ Ersatzwagen

gödicke druck

DESIGN

PRINT

FINISHING

Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH

Wetzener Landstraße 106 C · 30966 Hemmingen
Tel. 05 11 / 41 02 89-0 · info@goedicke-druck.de
Fax 05 11 / 41 02 89-50 · www.goedicke-druck.de